# 資治通鑑補

# 資治通鑑補卷第一百四十八

宋涑水司馬光編集　後學天台胡三省音註

明　後學吳郡嚴衍補

後學吳郡談允厚參

## 梁紀四 起天監十四年盡天監十七年

### 高祖武皇帝四

乙未天監十四年 魏元恪延昌四年 春正月乙巳朔上冠太子於太極殿 古者冠於廟 大赦 辛亥上祀南郊 甲寅魏主恪有疾丁巳殂于式乾殿 年三十二 侍中中書監太子少傅崔光侍中領軍將軍于忠詹事王顯中庶子代人侯剛迎太子詡於東宮至顯陽殿王顯欲須明行即位禮崔光曰天位不可暫曠何待至明顯曰須奏中宮光曰帝

崩太子立國之常典何須中宮令也於是光等請太子止哭立於東序于忠與黃門郎元昭扶太子西面哭十餘聲止光攝太尉奉策進璽綬太子跪受服袞冕之服御太極殿即皇帝位（帝宣武皇帝之第二子）光等與夜直羣官立庭中北面稽首稱萬歲昭遵之曾孫也（魏略陽公遵見一百八卷晉孝武太元二十年）高后欲殺胡貴嬪中給事譙郡劉騰以告侯（剛中給事宦官也北齊之制中侍中省有中侍中中常侍中給事中蓋因魏制）剛以告于忠忠問計於崔光光使置貴嬪於別所嚴加守衛由是貴嬪深德四人（爲劉騰等亂政崔光尊寵而不能矯正張本）戊午魏大赦己未悉召西伐東防兵（西伐謂伐蜀之兵東防謂防淮之兵）驃騎大將軍廣平王懷扶疾入臨徑至太極西廡哀慟呼侍中領軍黃門二衞（二衞始于晉初左右衞將軍統之此二衞即謂左右衞將軍）云身欲上殿哭大行又須入見主上眾皆愕然相視無敢對者崔光攘衰振杖引

漢光武崩趙熹扶諸王下殿故事事見四十四卷中元二年聲色甚厲聞者莫不稱善懌聲淚俱止曰侍中以古義裁我我敢不服遂還仍頻遣左右致謝先是高肇擅權尤忌宗室有時望者太子太傅任城王澄數爲肇所譖懼不自全乃終日酣飲所爲如狂朝廷機要無所關預及世宗殂肇擁兵於外朝野不安于忠與門下議門下省侍中等官居之以魏主幼未能親政宜使太保高陽王雍入居西柏堂省決庶政以任城王澄爲尙書令總攝百揆奏皇后請卽敕授請卽以手敕授二王倉猝不及下詔慮有沮關者也王顯素有寵於世宗恃勢使威爲衆所疾恐不爲澄等所容與中常侍孫伏連等密謀寢門下之奏矯皇后令以高肇錄尙書事以顯與勃海公高猛同爲侍中于忠等聞之詐以侍療無效執顯於禁中下詔削爵位顯臨執呼冤直閤以刀鐶撞

其掖下送右衛府一宿而死庚申下詔如門下所奏百官總己聽於二王中外悅服二月庚辰尊皇后為皇太后魏主稱名為書告哀於高肇且召之還肇承變憂懼朝夕哭泣至於羸悴將至瀍澗書我乃卜澗水東瀍水西水經瀍水出河南穀城縣北山東與千金渠合又東過洛陽縣南又東過偃師縣又東入于洛澗水出新安縣南白石山東南入于洛此瀍澗直謂瀍水非如書及水經之瀍澗為二水也家人迎之不與相見辛巳至闕下衰服號哭升太極殿盡哀高陽王雍與于忠密謀伏直寢邢豹等十餘人於舍人省下肇哭畢引入西廡清河諸王皆竊言目之肇入省豹等搤殺之下詔暴其罪惡稱肇自盡自餘親黨悉無所問削除職爵葬以士禮逮昏於廁門出尸歸其家　魏之伐蜀也軍至晉壽蜀人震恐傅豎眼將步兵三萬擊巴北上遣甯州刺史任太洪自陰平間道入其州傳豎眼以益州刺史鎮晉壽此陰平非鄧艾所由之陰平

今利州之陰平縣是也　招誘氐蜀絕魏運路氐蜀氐人及蜀人也會魏大軍北遣太洪
襲破魏東洛除口二戍今利州景谷縣舊白水縣也晉白水郡後周省郡入平興郡隋又廢平興爲景谷縣
水經漾水過大小黃金南東合蘧蒢口註云蘧蒢水出就谷南歷蘧蒢溪又南流注於漢謂之蒢口聲言梁兵繼至
氐蜀翕然從之太洪進圍白水關城豎眼遣統軍姜喜等擊太洪
大破之太洪棄關城走還　癸未魏以高陽王雍爲太傅領太尉
清河王懌爲司徒廣平王懷爲司空　甲午魏葬宣武皇帝於景
陵廟號世宗己亥尊胡貴嬪爲皇太妃三月甲辰朔以高太后爲
尼徙居金墉瑤光寺非大節慶不得入宮　魏左僕射郭祚表稱
蕭衍狂悖謀斷川瀆役苦民勞危亡已兆宜命將出師長驅撲討
魏詔平南將軍楊大眼督諸軍鎮荊山水經淮水過塗山北而後至荊山今塗山在鍾離縣
西九十五里荊山在鍾離縣西八十三里　魏于忠既居門下又總宿衛門下謂爲侍中宿衛謂爲

領軍遂專朝政權傾一時初太和中軍國多事高祖以用度不足百官之祿四分減一忠悉命歸所減之祿舊制民稅絹一匹別輸綿八兩布一匹別輸麻十五斤忠悉罷之乙丑詔文武羣官各進位一級　夏四月浮山堰成而復潰或言蛟龍能乘風雨破堰其性惡鐵乃運東西冶鐵器數千萬斤沈之建康有東西二冶各置冶令以掌之亦不能合乃伐樹為井幹井幹井欄也言疊木為井幹之形塡以巨石加土其上緣淮百里內木石無巨細皆盡負擔者肩上皆穿夏日疾疫死者相枕蠅蟲晝夜聲合　魏梁州刺史薛懷吉破叛氐於沮水水經沔水出武都沮縣東狼谷中又東南流逕沮水戍註云沔水一名沮水闞駰曰以其初出沮洳然故曰沮水時叛氐又圍魏武興五月甲寅魏南秦州刺史崔暹擊破之解武興之圍魏南秦州治駱谷城領天水漢陽武都武階修武仇池郡　六月魏冀州沙門法慶以妖幻惑衆與勃海人

李歸伯作亂推法慶爲主法慶以尼惠暉爲妻以歸伯爲十住菩薩平魔軍司定漢王魏書法慶以殺一人者爲一住菩薩殺十人者爲十住菩薩自號大乘又合狂藥令人服之父子兄弟不復相識唯以殺害爲事刺史蕭寶寅遣兼長史崔伯驎擊之伯驎敗死賊衆益盛所在毀寺舍斬僧尼燒經像云新佛出世除去衆魔秋七月丁未詔假右光祿大夫元遙征北大將軍以討之　魏裴叔業兄子植自謂人門不後王肅以朝廷處之不高意常怏怏表請解官隱嵩山世宗不許深怪之乃擢爲尚書權遂志氣驕滿每謂人曰非我須尚書尚書亦須我每入參議論好面譏毀羣官又表征南將軍田益宗言華夷異類不應在百世衣冠之上于忠元昭見之切齒忠昭皆北人故深諱此語尚書左僕射郭祚冒進不已自以東宮師傅望封侯儀同詔以祚爲都

督雍岐華三州諸軍事征西將軍雍州刺史魏太和十一年置岐州治雍城鎮領平秦武都武功三郡祚與植皆惡于忠專橫密勸高陽王雍使出之忠聞之大怒令有司誣奏其罪尚書奏羊祉告植姑子皇甫仲達云受植旨詐稱被詔帥合部曲欲圖于忠臣等窮治辭不伏引然衆證明昞準律而言當死衆證雖不見植皆言仲達爲植所使植召仲達責問而不告列排論情狀不同之理不可分明不得同之常獄有所降減計同仲達處植死刑植親帥城衆附從王化齊永元二年植以壽陽降魏依律上議謂依八議之律也乞賜裁處忠矯詔曰凶謀既爾罪不當恕雖有歸化之誠無容上議亦不須待秋分魏制秋分然後決死刑八月乙亥植與郭祚及都水使者杜陵韋儁皆賜死儁祚之婿家也忠又欲殺高陽王雍崔光固執不從乃免雍官以王還第朝野冤憤莫不

切齒　丙子魏尊胡太妃爲皇太后居崇訓宮于忠領崇訓衛尉劉騰爲崇訓太僕加侍中侯剛爲侍中撫軍將軍又以太后父國珍爲光祿大夫　庚辰定州刺史田超秀帥衆三千降魏　戊子魏大赦　己丑魏淸河王懌進位太傅領太尉廣平王懷爲太保領司徒任城王澄爲司空庚寅魏以車騎大將軍于忠爲尙書令特進崔光爲車騎大將軍並加開府儀同三司　魏江陽王繼熙之曾孫也先爲靑州刺史坐以良人爲婢奪爵繼子叉娶胡太后妹有寵壬辰詔復繼本封以叉爲通直散騎侍郎叉妻爲新平郡君仍拜女侍中爲元叉因靈太后張本　羣臣奏請太后臨朝稱制九月乙巳胡太后始臨朝聽政猶稱令以行事羣臣上書稱殿下太后聰悟頗好讀書屬文射能中針孔政事皆手筆自決加胡國珍侍中封

安定公自郭祚等死詔令生殺皆出于忠王公畏之重足脅息脅息者屏氣鼻不敢息惟兩脅潛動以舒氣息耳太后既親政乃解忠侍中領軍崇訓衛尉止爲儀同三司尚書令後旬餘太后引門下侍官於崇訓宮門下侍官自侍中至散騎常侍侍郎崇訓宮蓋太后所居宮也問曰忠在端右聲望何如咸曰不稱厥任乃出忠爲都督冀定瀛三州諸軍事征北大將軍冀州刺史以司空澄領尚書令澄奏安定公宜出入禁中參諮大務詔從之

甲寅魏元遙破大乘賊擒法慶幷渠帥百餘人傳首洛陽　左遊擊將軍趙祖悅襲魏西硤石水經淮水東過壽春縣北又北逕山硤中謂之硤石對岸山上結二城以防津要在淮水西岸者謂之西硤石杜佑曰潁州下蔡縣有硤石山梁築城以拒魏今縣城也據之以逼壽陽更築外城徙緣淮之民以實城內將軍田道隆等散攻諸戍魏揚州刺史李崇分遣諸將拒之癸亥魏遣假鎮南將軍崔亮攻西硤石

又遣鎮東將軍蕭寶寅決淮堰　冬十月乙酉魏以胡國珍爲中書監儀同三司侍中如故　甲午宏化太守杜桂舉郡降魏宏化地闕蓋亦緣邊蠻郡也　初魏于忠用事自言世宗許其優轉太傅雍等皆不敢違加忠車騎大將軍忠又自謂新故之際有定社稷之功諷百僚令加己賞雍等議封忠常山郡公忠又難於獨受乃諷朝廷同在門下者皆加封邑雍等不得已復封崔光爲博平縣公而尚書元昭等上訴不已魏主之立也元昭亦同在門下故上訴不已　胡太后敕公卿再議太傅懌等上言先帝升遐記曲禮曰告喪曰天王登假註云登上也遐已也上已者若仙去云耳登即升也假讀與遐同奉迎乘輿侍衞省闥乃臣子常職不容以此爲功臣等前議廣建茅土正以畏逼威權苟免暴戾故也是以中議之際以十三日夜入爲無勳唯以拒違矯令抑黜姦回微可褒敘以前侍中于

忠總攝文武侍中崔光久在樞密讚同其意故唯賞二人令尚書
元昭等無涯上訴奉敕重議請案于忠功微罪厚昔上纂歷聖后
別宮母子隔異溫凊道絕皆忠等之咎又忠專權之後擅殺樞納
輒廢宰輔令朝野駭心遠近怪愕若以功過相除悉不應賞請皆
追奪崔光亦奉送章綬茅土表十餘上太后從之高陽王雍上表
自劾稱臣初入柏堂見詔旨之行一由門下臣出君行深知其不
可而不能禁（謂殺生予奪皆出於于忠之意而以詔旨行之）臣之罪一也臣近忝內樞兼
尸師傅宜保護聖躬溫凊晨夕而于忠身居武司禁勒自在限以
內外朝謁簡絕皇居寢食所在不知臣之罪二也忠規欲殺臣賴
在事執拒（在事謂在位任事之臣）又令僕卿相任情進黜斥退賢良專納心
腹威震百寮勢傾朝野臣見其如此欲出忠於外在心未行返為

忠廢忝官尸祿孤負恩私臣之罪三也先帝登極十有七年細人犯刑猶覽慈愍朝廷貴仕不戮一人今陛下踐阼年未半周殺僕射尚書如芟一草是忠秉權矯旨擅行誅戮臣知不能救臣之罪四也請返私門伏聽司敗太后以忠有保護之功不問其罪十二月辛丑以雍爲太師領司州牧尋復錄尚書事與太傅懌太保懷侍中胡國珍入居門下同釐庶政　己酉魏崔亮至硤石趙祖悅逆戰而敗閉城自守亮進圍之　丁卯魏主詔及太后謁景陵是冬寒甚淮泗盡凍浮山堰士卒死者什七八　魏益州刺史傅豎眼性清素民獠懷之龍驤將軍元法僧代豎眼爲益州刺史素無治幹加以貪殘王賈諸姓本州士族法僧皆召爲兵葭萌民任令宗因衆心之患魏也殺魏晉壽太守以城來降民獠多應之益

州刺史鄱陽王恢遣巴西梓潼二郡太守張齊將兵三萬迎之法僧熙之曾孫也　魏岐州刺史趙郡王謐幹之子也（趙郡王幹見一百四十卷齊明帝建武二年）爲政暴虐一旦閉城門大索執人而掠之楚毒備至又無故斬六人闔城兇懼眾遂大呼屯門謐登樓毀梯以自固胡太后遣遊擊將軍王靖馳驛諭城人城人開門謝罪奉送管籥乃罷謐刺史謐妃太后從女也至洛除大司農卿　魏胡太后以魏主冲幼未能親祭欲代行祭事禮官博議以爲不可太后以問侍中崔光光引漢和熹鄧太后祭宗廟故事太后大悅遂攝行祭事

魏南荊州刺史桓叔興表請不隸東荊州許之（南荊州隸東荊見上卷十一年）

魏趙郡處士李謐卒謐字永和少好學博通諸經周覽百氏初師事小學博士孔璠數年後璠還就謐請業同門生爲之語曰青

成藍藍謝青師何常在明經徵拜著作郎辭以授弟郁州再舉秀才公府二辟並不就惟以琴書爲業有絕世之心謐不飲酒好音律愛樂山水高尚之情長而彌固一遇其賞悠爾忘歸毋曰丈夫擁書萬卷何假南面百城遂絕迹下帷杜門御掃棄產營書手自刪削黃門侍郎甄琛謂其子曰昔鄭元盧植不遠數千里詣扶風馬融今汝明師甚邇何不就業也又謂朝士曰甄琛行不愧時但未薦李謐以此負朝廷耳及卒孔璠等四十五人奏其行實詔諡謐貞靜處士表其門曰文德里曰孝義

丙申天監十五年（魏元詡熙平元年）春正月戊辰朔魏大赦改元熙平　魏光祿大夫傅永卒永有氣幹拳勇過人能手執鞍橋倒立馳騁年二十餘有友人與之書而不能答請於叔父洪仲洪仲深讓之而

不爲報永乃感憤讀書涉獵經史兼有才筆爲崔道固城局參軍與道固俱降魏入爲平齊民父母並老飢寒十數年賴永強於人事戮力傭丐得以存立晚乃被召以屢立戰功拜安遠將軍累遷太中大夫行秦梁二州事後除宏農太守非其所樂也時中山王英東征鎮離進表請永以爲將朝廷不聽永乃歎曰文淵充國竟何人哉吾獨白首見拘此郡深用扼腕年踰八十猶能馳射盤馬奮矟常諱言老每自稱六十九至是卒　魏崔亮攻硤石未下與李崇約水陸俱進崇屢違期不至（李崇時鎮壽陽）胡太后以諸將不壹乃以吏部尚書李平爲使持節鎮軍大將軍兼尚書右僕射將步騎二千赴壽陽別爲行臺節度諸軍如有乖異以軍法從事蕭寶寅遣輕車將軍劉智文等渡淮攻破三壘二月乙巳又敗將軍垣孟

琛等於淮北，李平至硤石，督李崇、崔延等水陸進攻，無敢乖互，戰屢有功。上使左衞將軍昌義之將兵救浮山，未至，康絢已擊魏兵却之。考異曰：絢傳，十二月，魏遣李曇定督衆軍來戰。按魏帝紀，此年正月乃遣李平節度諸軍，絢傳誤也。曇定，即平字也。上使義之與直閤王神念泝淮救硤石。考異曰：李崇傳，衍遣趙祖悅襲據西硤石，又遣義之、神念帥水軍泝淮而上，規取壽春。按義之傳、絢傳，魏軍義之乃救硤石，今從之。崔亮遣將軍博陵崔延伯守下蔡。下蔡縣，漢屬沛郡，梁置下蔡郡，屬豫州。水經註：淮水自硤石北逕下蔡故城東，本州來之城也。吳季札始邑延陵，後邑州來，故曰延州來季子。春秋襄二年，蔡成公自新蔡遷于州來，謂之下蔡。淮之東岸又有一城，下蔡新城也。二城對據，翼帶淮濆。按蔡有三：蔡州上蔡縣，蔡仲所封之邑也；又有新蔡縣，平侯自上蔡遷都於此；又有下蔡縣，蔡成公所遷也。延伯與別將伊甕生夾淮爲營。延伯取車輪去輞，削銳其輻，兩兩接對，揉竹爲絙，輞，車之牙，車輮也。輻，輪轑也。絙，大索也。貫連相屬，並十餘道，橫水爲橋，兩頭施大鹿盧，鹿盧，圓轉之木。出沒隨意，不可燒斫。既斷趙祖悅走路，又令戰艦不

迴義之神念屯梁城不得進李平部分水陸攻硤石克其外城乙丑祖悅出降斬之盡俘其衆胡太后賜崔亮書使乘勝深入平部分諸將水陸並進攻浮山堰亮違平節度以疾請還隨表輒發平奏處亮死刑太后令曰亮去留自擅違我經略雖有小捷豈免大咎但吾攝御萬機庶幾惡殺亮崔光之族弟故平奏不行可特聽以功補過魏師遂還　魏中尉元匡奏彈于忠專權擅命裴郭受冤宰輔黜辱又自矯旨爲儀同三司尙書令領崇訓衛尉原其此意欲以無上自處既事在恩後恩後謂赦恩之後也宜加顯戮請遣御史一人就州行決自去歲世宗晏駕以後皇太后未親覽以前諸不由階級或發門下詔書或由中書宣敕擅相拜授者已經恩宥正可免罪並宜追奪太后令曰忠已蒙特原無宜追罪餘如奏匡又彈侍

中侯剛掠殺羽林剛本以善烹調為尚食典御尚又作嘗掌調和御食溫涼寒熱以時供進則嘗之或曰平去二字並通凡三十年以有德於太后頗專恣用事王公皆畏附之廷尉處剛大辟太后曰剛因公事掠人邂逅致死於律不坐少卿陳郡袁飜曰邂逅謂情狀已露隱避不引不引謂不引伏也考訊以理者也今此羽林問則具首正宜依犯結案不應橫加箠撻剛口唱打殺撾築非理安得謂之邂逅太后乃削剛戶三百解嘗食典御　三月戊辰朔日有食之　魏論西硤石之功辛未以李崇為驃騎將軍加儀同三司李平為尚書右僕射崔亮進號鎮北將軍亮與平爭功於禁中太后以亮為殿中尚書　魏蕭寶寅在淮堰上為手書誘之使襲彭城許送其國廟及室家諸從還北寶寅表上其書於魏朝　夏四月淮堰成長九里下廣一百四十丈上

廣四十五丈高二十丈深十九丈五尺夾之以堤樹以杞柳軍壘列居其上或謂康絢曰四瀆天所以節宣其氣不可久塞（國語周太子晉曰古之長民者不隳山不崇藪不防川不竇澤夫山土之聚也藪物之歸也川氣之導也澤水之鍾也天地成而聚於高歸物於下疏爲川谷以導其氣陂塘汚庳以鍾其美）若鑿湫東注則游波寬緩堰得不壞絢乃開湫東注又縱反間於魏曰梁人所懼開湫不畏野戰蕭寶夤信之鑿山深五丈開湫北注水日夜分流猶不減魏軍竟罷歸水之所及夾淮方數百里魏李崇作浮橋於硤石戍間又築魏昌城於八公山東南以備壽陽城壞居民散就岡隴（山脊爲岡高邱爲隴）其水清徹俯視廬舍冢墓了然在下初堰起於徐州境內（浮山在鍾離郡界梁置徐州於鍾離）刺史張豹子宣言謂己必掌其事既而康絢以他官來監作豹子甚慚俄而敕豹子受絢節度豹子遂譖絢與魏交通上雖不納猶以

事畢徵絢還　魏瀛州民飢開倉振恤　魏胡太后追思于忠之功曰豈宜以一謬棄其餘勳復封忠爲靈壽縣公亦復崔光爲平恩縣侯　魏元法僧遣其子景隆將兵拒張齊齊與戰於葭萌大破之屠十餘城遂圍武興法僧嬰城自守境內皆叛法僧遣使間道告急於魏魏驛召鎮南軍司傅豎眼於淮南以爲益州刺史西征都督將步騎三千以赴之豎眼入境轉戰三日行二百餘里九遇皆捷五月豎眼擊殺梁州刺史任太洪民獠聞豎眼至皆喜迎拜於路者相繼張齊退保白水豎眼入州入武興也白水以東民皆安業魏梓潼太守苟金龍領關城戍主梁兵至金龍疾病不堪部分其妻劉氏帥厲城民乘城拒戰百有餘日士卒死傷過半戍副高景謀叛劉氏斬景及其黨與數十人自餘將士分衣減食勞逸必

同獎不畏而懷之井在城外爲梁兵所據城中絕水人多渴死劉氏集諸長幼喻以忠節遂相率告訴於天同時號叫俄而天雨劉氏命出公私布絹及衣服懸之絞而取水城中所有雜器悉儲之豎眼至梁兵乃退魏人封其子爲平昌縣子　六月庚子以尚書令王瑩爲左光祿大夫開府儀同三司尚書右僕射袁昂爲左僕射吏部尚書王暕爲右僕射暕儉之子也　張齊數出白水侵魏葭萌傅豎眼遣虎威將軍強虬攻信義將軍楊興起殺之復取白水寧朔將軍王光昭又敗於陰平張齊親帥驍勇二萬餘人與傅豎眼戰秋七月齊軍大敗走還小劍大劍諸戍皆棄城走今劍州劍門縣有大劍山又有小劍山在其西北三十里又有小劍故城在益昌縣西南五十里大劍號天險有阨塞可守崇墉之間徑路斷爽小劍則鑿石架閣雖不容越李白所謂一夫當關萬夫莫開者是也東益州復入于魏　八月乙巳

魏以胡國珍爲驃騎大將軍開府儀同三司雍州刺史國珍年老太后實不欲令出止欲示以方而之榮竟不行　康絢既還張豹子不復修淮堰九月丁丑淮水暴漲堰壞其聲如雷聞三百里水中怪物隨流而下或人頭魚身或龍形馬首殊類詭狀不可勝名緣淮城戍村落十餘萬口皆漂入海初魏人患淮堰以任城王澄爲大將軍大都督南討諸軍事勒衆十萬將出徐州來攻堰尚書右僕射李平以爲不假兵力終當自壞及聞堰破太后大喜賞平甚厚澄遂不行　壬辰大赦　魏胡太后數幸宗戚勳貴之家侍中崔光表諫曰禮諸侯非問疾弔喪而入諸臣之家謂之君臣爲謔記禮運之辭也註云無故而往之是戲謔也不言王后夫人明無適臣家之義夫人父母在有歸寧沒則使卿寧左傳莊二十七年冬杞伯姬來歸寧也杜預註日寧問父母安否擊

(十二年楚司馬子庚聘于秦為夫人寧禮也註曰諸侯夫人父母既沒歸寧使卿故曰禮)漢上官皇后將廢昌邑霍光外祖也親為宰輔后猶御武帳以接羣臣(事見二十四卷漢昭帝元平元年)示男女之別也今帝族方衍勳貴增遷祇請遂多將成彝式(方衍謂生子也增遷謂增秩遷官也祇敬也請宗戚勳貴之家凡有吉慶皆請太后臨幸)願陛下簡息遊幸則率土屬賴含生仰悅矣

魏任城王澄以北邊鎮將選舉彌輕恐賊虜窺邊山陵危迫(魏自顯祖以上山陵皆在雲中)奏求重鎮將之選修警備之嚴詔公卿議之廷尉少卿袁翻議(秦漢以來九卿各一魏太和十五年九卿各置少卿倣周官六卿有小宰小司徒小宗伯小司馬小司寇小司空之遺制也)以為比緣邊州郡官不擇人唯論資級或值貪污之人廣開戍邏多置帥領或用其左右姻親或受人貨財請屬皆無防寇之心唯有聚斂之意其勇力之兵驅令抄掠若遇強敵即為奴虜如有執獲奪為己富其羸弱老小之輩微

解金鐵之工少閑草木之作無不搜營窮盡苦役百端自餘或伐木深山或芸草平陸販貿往還相望道路此等祿既不多貲亦有限皆收其實絹給其虛粟窮其力薄其衣用其功節其食綿冬歷夏加之疾苦死於溝瀆者什常七八是以鄰敵伺間擾我疆埸皆由邊任不得其人故也愚謂自今以後南北邊諸藩及所統郡縣府佐統軍至於戍主皆令朝臣王公已下各舉所知必選其才不拘階級若統御有方清高獨著威足臨戎信足懷遠撫循將士得其歡心不營私潤專修公利者則就加爵賞屬其忠款所舉之人亦垂優異獎其得士若不能一心奉公才非捍禦貪惏日富經略無聞人不見德兵厭其勞者即加顯戮用彰其罪所舉之人隨事免降責其謬薦如此則舉人不得挾其私受任不得孤其舉善惡

既審沮勸自明矣太后不能用及正光之末北邊盜賊羣起遂逼舊都犯山陵如澄所慮　冬十一月交州刺史李畟斬交州反者阮宗孝傳首建康　光祿大夫孫謙卒年九十二謙字長遜東莞人也仕宋爲句容令清慎彊記縣人號爲神明齊初爲錢唐令御煩以簡獄無繫囚餉遺一無所受每去官輒無私宅借官空車廄居焉自少至老居二縣五郡所在廉潔居身儉素牀以蘧篨爲屏風冬則布被莞席夏日無幬帳而未嘗有蚊蚋之苦人多異焉年踰九十彊壯如五六十者每朝會輒先衆到公門力於仁義行己過人從兄靈慶嘗病寄謙家謙出行還問起居靈慶曰向飲冷熱不調卽時猶渴謙乃退遣其妻彭城劉融老病行乞及疾篤無所歸友人輿送謙舍謙開廳事以受之及融死以禮殯葬衆咸服其

行義　初魏世宗作瑤光寺未就是歲胡太后又作永甯寺水經註穀渠南流出太尉司徒兩坊間水西有永甯寺皆在宮側又作石窟寺於伊闕口皆極土木之美而永甯尤盛有金像高丈八者一如中人者十玉像二爲九層浮圖掘地築基下及黃泉浮圖高九十丈上刹復高十丈刹柱也浮圖上柱今謂之相輪每夜靜鈴鐸聲聞十里佛殿如太極殿南門如端門僧房千間珠玉錦繡駭人心目自佛法入中國塔廟之盛未之有也揚州刺史李崇上表以爲高祖遷都垂三十年而明堂禮樂之本乃鬱荊棘之林膠序德義之基空爲牧豎之迹城隍嚴固之重闕磚石之工墉堞顯望之要少樓榭之飾加以風雨稍侵漸致虧墜又府寺初營頗亦壯美然一造至今更不修繕廳宇凋朽牆垣頹壞皆非所以追隆堂構書大誥曰若考作室既底法厥子乃弗肯堂矧肯構儀刑萬國者

也臣又聞官方授能所以任事事既任矣酬之以祿如此上無曠官之譏下絕尸素之謗今國子雖有學官之名而無教授之實何異兔絲燕麥南箕北斗哉爾雅曰唐蒙女蘿兔絲釋名曰唐也蒙也女蘿也兔絲也一物四名毛氏詩傳曰女蘿兔絲松蘿也陸璣草木疏曰兔絲蔓連草上生黃赤如金合藥兔絲子是也松蘿蔓松上生枝正青與兔絲殊異本草曰兔絲生川澤田野蔓延草木之上雅麥一名燕麥又名雀麥其苗與麥同但穗細長而疏言兔絲有絲之名而不可以織燕麥有麥之名而不可以食古歌曰田中兔絲如何可絡道邊燕麥何嘗可穫詩云維南有箕不可以簸揚維北有斗不可以挹酒漿皆謂有名無實也臣聞劉向有言王者宜興辟雍陳禮樂以風化天下臣以為當今四海清平九服寧晏經國要重理應先營但事不兩興須有進退宜罷尚方雕靡之作省永寧土木之功減瑤光材瓦之力分石窟鐫琢之勞及諸事役非急者於三時農隙修此數條使國容嚴顯禮化興行不亦休哉太后優令答之而不用其言太后好事

佛民多絕戶爲沙門高陽王友李瑒上言三千之罪莫大於不孝不孝之大無過於絕祀豈得輕縱背禮之情肆其向法之意一身親老棄家絕養缺當世之禮而求將來之益孔子云未知生焉知死安有棄堂堂之政而從鬼教乎又今南服未靜衆役仍煩百姓之情實多避役若復聽之恐捐棄孝慈比屋皆爲沙門矣都統僧暹等忿瑒謂之鬼教以爲謗佛（魏有沙門統謂之都統）泣訴於太后太后責之瑒曰天曰神地曰祇人曰鬼傳曰明則有禮樂幽則有鬼神然則明者爲堂堂幽者爲鬼教佛本出於人名之爲鬼愚謂非謗太后雖知瑒言爲允難違暹等之意罰瑒金一兩　魏征南大將軍田益宗求爲東豫州刺史以招二子太后不許貳卒於洛陽　柔然伏跋可汗壯健善用兵是歲西擊高車大破之執其王彌俄突

繫其足於駑馬頓曳殺之漆其頭爲飲器鄰國先羈屬柔然後叛去者伏跋皆擊滅之其國復彊

丁酉天監十六年魏元詡熙平二年　春正月辛未上祀南郊　魏大乘餘賊復相聚突入瀛州刺史宇文福之子員外散騎侍郎延帥奴客拒之賊燒齋閤延突火抱福出外肌髮皆焦勒衆苦戰賊遂散走追討平之　甲戌魏大赦　魏初民間皆不用錢高祖太和十九年始鑄太和五銖錢遣錢工在所鼓鑄民有欲鑄錢者聽就官鑪鑄必精練無得淆雜世宗永平三年又鑄五銖錢禁天下用錢不依準式者既而洛陽及諸州鎭所用錢各不同商貨不通尚書令任城王澄上言以爲不行之錢律有明式指謂雞眼鐶鑿雞眼者謂錢形小者狀如雞眼也鐶鑿云者謂鑿好以取銅僅存其肉也更無餘禁計河南諸州今所行悉非

制限昔來繩禁愚竊或焉又河北既無新錢復禁舊者專以絲
之纖疎縷之布狹幅促度不中常式裂匹為尺以濟有無徒成杼
軸之勞不免飢寒之苦殆非所以救恤凍餒子育黎元之意也鐵
之為用貫繦相屬不假度量平均簡易濟世之宜謂為深允乞並
下諸方州鎮其太和與新鑄五銖及諸古錢方俗所便用者但內
外全好雖有大小之異並得通行貴賤之差自依鄉價庶貨環海
內公私無壅其雞眼鐶鑿及盜鑄毀大為小生新巧偽不如法者
據律罪之詔從之然河北少錢民猶用物交易錢不入市　魏人
多竊冒軍功尚書左丞盧同閱吏部勳書因加檢覈得竊階者三
百餘人乃奏曰竊見吏部勳簿多皆改換及核中兵奏案並復乖
舛臣謂罪雖恩免猶須刊定請遣一都令史與令僕省事各一人

總集吏部中兵二局勳簿對句奏案若名級相應者即於黃素楷書大字具件階級數令本曹尚書以朱印印之句考也楷也明造兩通一關吏部一留兵局與奏案對掌又在軍斬首成一階以上者即令行臺軍司給券當中豎裂一支付勳人一支送門下以防偽巧太后從之同元之族孫也盧元見一百二十二卷宋文帝元嘉八年中尉元匡奏取景明元年已來內外考簿吏部除書中兵勳案并諸殿最欲以案校竊階盜官之人太后許之尚書令任城王澄表以為法忌煩苛治貴清約御史之體風聞是司若聞有冒勳妄階止應攝其一簿研檢虛實繩以典刑豈有移一省之案吏部尚書省之案并御史臺所糾移也尋兩紀之事自景明元年至是年凡十八年今言兩紀之事蓋景明初所叙階勳皆太和末淮漢用兵所上勳人名籍也如此求過誰堪其罪斯實聖朝所宜重慎也太后乃止又以臣所言數不

從慮其辭解辭解者辭職解官也欲獎安之乃加鎭東將軍二月丁未立匡爲東平王　三月丙子敕織官文錦不得爲仙人鳥獸之形爲其裁翦有乖仁恕　丁亥魏廣平文穆王懷卒　夏四月戊申魏以中書監胡國珍爲司徒　詔以宗廟用牲有累冥道宜皆以麪爲之考異曰梁帝紀此詔在四月甲子南史云在二月宋祈告天地宗廟以去殺之理欲被之含識郊廟牲牷皆代以麪其山川諸祀則否按長曆是月辛卯朔無甲子隋志但云四月亦不云郊祀去牲今從之於是朝野諠譁以爲宗廟去牲乃是不復血食帝竟不從八坐乃議以大脯代一元大武記曲禮牛曰一元大武鄭元曰元頭也武迹也　秋八月丁未魏詔太師高陽王雍入居門下參決尚書奏事　冬十月詔以宗廟猶用脯修鄭元曰脯乾肉也修腵脩也搏析曰脯捶之而施薑桂曰腵脩更議代之於是以大餅代大脯其餘盡用蔬果又起至敬殿景陽臺置七廟座每月中再設淨饌　乙卯魏詔北京

士民未遷者悉聽留居爲永業　魏幽冀瀛滄光五州大饑遣使開倉賑恤　十一月甲子巴州刺史牟漢寵叛降魏　十二月柔然伏跋可汗遣俟斤尉比建等請和於魏（俟斤柔然大臣之號）用敵國之禮

是歲以右衛將軍馮道根爲豫州刺史道根謹厚木訥行軍能檢敕士卒所過不敢虜掠諸將爭功道根獨默然上嘗指道根示尚書令沈約曰此人口不論勳約曰此陛下之大樹將軍也爲政清簡吏民懷之上嘗歎曰道根所在令朝廷不復憶有一州　魏尚書崔亮奏請於王屋等山採銅鑄錢從之（五代志河內郡王屋縣有王屋山）是後民多私鑄錢稍薄小用之益輕

戊戌天監十七年（魏元詡神龜元年）春正月甲子魏以氐酋楊定爲陰平王

魏秦州羌反　魏幽州大饑詔開倉賑恤　以晉安王諮議參

軍吳郡張率爲揚州別駕率雖歷居職務未嘗留心簿領及爲別駕入都奏事帝覽牒問之一無所對但答云事在牒中帝不悅轉新安太守率嗜酒不事事於家務尤忘懷在新安嘗遣家僮載米三千斛還吳及到宅耗失太半率問其故答曰雀鼠耗也率笑而言曰壯哉雀鼠竟不研問　二月癸巳雍州刺史安成康王秀卒秀有容觀每朝百僚屬目性仁恕喜慍不形於色左右嘗以石擲殺所養鵠齋帥請按其罪秀曰吾豈以鳥傷人在都旦臨公事廚下進食誤覆之去而登車竟朝不飯亦弗之詰也秀雖與上布衣昆弟及爲君臣小心畏敬過於疏賤上益以此賢之秀與弟始興王憺尤相友愛憺久爲荊州常中分其祿以給秀秀稱心受之亦不辭多也　甲辰大赦　己酉魏大赦改元神龜　魏東益州氐

反　魏主詡引見柔然使者讓之以藩禮不備議依漢待匈奴故事遣使報之（漢宣帝待呼韓邪位在諸侯王上）司農少卿張倫上表以爲太祖經啓帝圖日有不暇遂令豎子遊魂一方亦由中國多虞急諸華而緩夷狄也高祖方事南轅未遑北伐世宗遵述遺志虜使之來受而弗答（見百四十六卷六年）今大明臨御國富兵彊抗敵之禮何憚而爲之何求而行之且虜雖慕德亦來觀我懾之以彊倘即歸附示之以弱窺覦或起春秋所謂以我卜也又小人難近夷狄無親疏之則怨狎之則侮其所由來久矣是以高祖世宗知其若此來既莫逆去又不追必其委贄玉帛之辰屈膝藩方之禮則可豐其勞賄藉以珍物若使王人還役銜命虜庭優以匹敵之尊加之相望之寵恐徒生虜慢無益聖朝若事不獲已應爲制詔示以上下之儀命

幸臣致書諭以歸順之道若聽受忠誨明我話言則爲乘之盛不失位於域中天子之聲必籠罩於無外脫或未從焉能損益徐舞干戚以招之脩文德而懷之如迷心不已或肆犬羊則當命辛李之將勒衛霍之師蕩定雲沙掃清逋孽飲馬瀚海之濱鏤石燕然之上開都護置戊己斯亦陛下之高功不世之盛事也可以戎狄兼幷（謂伏跋新破高車及兼幷諸鄰國之叛者也）而遐棄典禮乎不從倫白澤之子也（襃白）（澤見一百三十四卷宋順帝昇明元年）

三月辛未魏穆壽武敬公于忠卒 丙申徙建安王偉爲南平王 魏南秦州氐反遣龍驤將軍崔襲持節諭之 夏四月丁酉魏秦文宣公胡國珍卒贈假黃鉞相國都督中外諸軍事太師號曰太上秦公葬以殊禮贈襚儀衛事極優厚又迎太后母皇甫氏之柩與國珍合葬謂之太上秦孝穆君諫議

大夫常山張普惠以爲前世后父無稱太上者太上之名不可施於人臣詣闕上疏陳之左右莫敢爲通會胡氏穿擴下有磐石乃密表以爲天無二日土無二王太上者因上而生名也皇太后稱令以繫敕下蓋取三從之道遠同文母列於十亂今司徒爲太上恐乖繫敕之意孔子稱必也正名乎比克吉定兆而以淺改卜亦或天地神靈所以垂至戒啓聖情也伏願停逼上之號以邀謙光之福太后乃親至國珍宅召集五品以上博議王公皆希太后意爭詰難普惠普惠應機辨析無能屈者太后使元叉宣令於普惠曰朕之所行孝子之志卿之所陳忠臣之道羣公已有成議卿不得苦奪朕懷後有所見勿難言也初普惠被召傳詔馳驊騮馬來甚迅速佇立催去普惠諸子憂怖涕泣普惠謂曰我當休明之朝

掌諫議之職若不言所難言便是曠官尸祿人生有死死得其所夫復何恨然朝廷有道汝輩勿憂及議罷還宅親故相賀時中山莊弼遺書普惠曰明侯淵儒碩學身負大才秉此公方來居諫職謇謇如也諤諤如也終使寃后逡巡庶僚拱默雖不見用於一時固已傳美於百代普惠美其書每爲口實太后又爲太上君造寺壯麗埒於永寧尚書奏復徵民綿麻之稅普惠復上疏以爲高祖廢大斗去長尺改重稱事見一百四十卷齊明帝建武二年以愛民薄賦知軍國須綿麻之用故於絹增稅綿八兩於布增稅麻十五斤民以稱尺所減不啻綿麻故鼓舞供調自茲以降所稅絹布浸復長闊百姓嗟怨聞於朝野宰輔不尋其本在於幅廣度長遂罷綿麻于忠罷綿麻見上十四年既而尚書以國用不足復欲徵斂去天下之大信棄已行之成

詔追前之非遂後之失不思庫中大有綿麻而羣臣共竊之也何則所輸之物或匹踰尺丈斤緩百銖未聞有司依律以罪州郡或小有濫惡則坐戶主連及三長戶主者一家之長則爲一戶之主三長見一百三十六卷齊世祖永明四年是以在庫絹布踰制者多羣臣受俸人求長闊厚重無復準極未聞以端幅有餘還求輸官者也布帛六丈爲端爾雅倍丈謂之端倍端謂之兩倍兩謂之匹杜預曰二丈爲端二端爲兩所謂匹也說文幅布帛廣也今欲復調綿麻當先正稱尺明立憲禁無得放溢使天下知二聖之心愛民惜法如此則太和之政復見於神龜矣既魏主雅好遊騁苑囿不親視朝過崇佛法郊廟之事多委有司普惠又上疏切諫以爲殖不思之冥業損巨費於生民減祿削力近供無事之僧崇飾雲殿遠邀未然之報昧爽之臣稽首於外元寂之衆遨遊於內愆禮忤時人靈未穆愚謂修朔

夕之因求祇劫之果釋氏之言祇劫猶云無數劫也未若收萬國之懽心以事其親使天下和平災害不生也伏願淑愼威儀爲萬邦作式躬致郊廟之虔親紆朔望之禮紆縈也屈也釋奠成均五帝之學曰成均鄭元曰釋菜奠幣禮先師也又曰釋奠者設薦饌酌奠而已孔穎達曰釋奠有牲牢有幣帛釋菜則惟釋蘋蘩而已竭心千畝千畝謂藉田也壹撤僧寺不急之華還復百官久折之秩已造者務令簡約速成未造者一切不復更爲則孝弟可以通神明德教可以光四海節用愛人法俗俱賴矣魏主乃敕外議釋奠之禮又自是每月一陛見羣臣皆用普惠之言也普惠復表論時政得失請追改先皇舊事有不便於政者又欲興滅國繼絕世收敘勳親之胤書奏太后與魏主引普惠於宣光殿隨事詰難曰爾有先皇之政一一翻改普惠曰先帝行事或有司之謬或權時所行在後以爲不可者若不

追而正之何以慰蒼生仰望之情太后曰小小細務一一翻動恐更成煩擾普惠曰聖人之養萬物若慈母之養赤子今赤子將赴水火若以煩勞而不救豈赤子所望於慈母太后曰卿云興滅國繼絕世竟復誰是普惠曰故太尉咸陽王冀州刺史京兆王乃皇子皇孫一德之虧自貽悔戾沈淪幽壤緬焉弗收豈是興滅繼絕之意乞收葬二王封其子孫愚臣之願太后曰卿言有理當命公卿博議此事　甲辰魏徙江陽王繼為京兆王以其子散騎侍郎叉為侍中加領軍將軍　臨川王宏妾弟吳法壽殺人而匿於宏府中上敕宏出之即日伏辜南司奏免宏官御史臺曰南臺亦曰南司上注曰愛宏者兄弟私親免宏者王者正法所奏可五月戊寅司徒驃騎大將軍揚州刺史臨川王宏免宏自洛口之敗事見一百四十六卷五年常懷

愧憤都下每有竊發輒以宏爲名屢爲有司所奏上每赦之上幸光宅寺帝以三橋舊宅爲光宅寺三橋在秣陵縣同夏里有盜伏於驃騎航宏府面秦淮於府前爲浮橋謂之驃騎航以宏官名航也待上夜出上將行心動乃於朱雀航過事發稱爲宏所使上泣謂宏曰我人才勝汝百倍當此猶恐不堪汝何爲者我非不能爲漢文帝念汝愚耳宏頓首稱無之故因匿法壽免宏官宏奢僭過度殖貨無厭庫屋垂百間在內堂之後關籥甚嚴有疑是鎧仗者密以聞上於友愛甚厚殊不悅佗日送盛饌與宏愛妾江氏曰當來就汝懽宴獨攜故人射聲校尉丘佗卿往與宏及江大飲半醉後謂曰我今欲履行汝後房卽呼輿徑往堂後宏恐上見其貨賄顏色怖懼上意亦疑之於是屋屋檢視每錢百萬爲一聚黃榜標之千萬爲一庫懸一紫標如此三十餘間上與佗卿

屈指計見錢三億餘萬餘屋貯布絹絲綿漆蜜紵蠟等雜貨但見滿庫不知多少上始知非仗大悅謂曰阿六汝生計大可（宏於諸弟次第六）乃更劇飲至夜舉燭而還兄弟方更敦睦宏都下有數十邸出縣錢立券每以田宅邸店縣上文契期訖便驅券主奪其宅都下東土百姓失業非一上後知之制懸券不得復驅奪自此始豫章王綜疾宏貪吝反錢神論為錢愚論以譏之侍中領軍將軍吳平侯昺雅有風力為上所重軍國大事皆與議決及宏免乃以為安右將軍監揚州（安右將軍帝所置百號將軍之一也）昺自以越親居揚州（昺帝從父弟揚州京邑昺自以爲越同氣之親而居之故懇讓）涕泣懇讓上不許昺在州尤稱明斷符教嚴整嘗有田舍老姥訴得符還至縣縣吏未即發姥語曰蕭監州符火爛汝手何敢留之其為人所畏敬如此辛巳以宏為中軍將軍

中書監六月乙酉又以本號行司徒

臣光曰宏爲將則覆三軍爲臣則涉大逆高祖貸其死罪可矣數旬之閒遷爲三公於兄弟之恩誠厚矣王者之法果安在哉

初洛陽有漢所立三字石經（石經事見四十七卷漢靈帝熹平四年酈道元曰蔡邕正定五經文字刻石立於太學門外魏正始中又立古篆隸三字石經）雖屢經喪亂而初無損失及魏馮熙常伯夫相繼爲洛州刺史（魏都平城以洛陽爲洛州既遷洛始改爲司州）毀取以建浮圖精舍遂大致穨落所存者委於榛莽道俗隨意取之侍中領國子祭酒崔光請遣官守視命國子博士李郁等補其殘缺胡太后許之會元叉劉騰作亂事遂寢　秋七月魏河州羌卻鐵忽反自稱水池王（河州治枹罕領金城武始洪和臨洮郡水池縣魏眞君四年置郡後改爲縣屬洪和郡隋併洪和郡爲當夷縣其地在唐洮州臨潭縣界）詔以主客郎源子恭爲行臺以討之子恭至河州嚴勒州

郡及諸軍毋得犯民一物亦不得輕與賊戰然後示以威恩使知悔懼八月鐵忽等相帥詣子恭降首尾不及二旬子恭懷之子也

魏宦者劉騰手不解書而多姦謀善揣人意胡太后以其保護之功累遷至侍中右光祿大夫遂干預政事納賂為人求官無不效者河間王琛簡之子也為定州刺史以貪縱著名及罷州還太后詔曰琛在定州唯不將中山宮來自餘無所不致何可更復敘用遂廢於家琛乃求為騰養息賂騰金寶鉅萬計騰為之言於太后得兼都官尚書出為秦州刺史（附錄）琛妓女三百人盡皆國色有婢朝雲善吹篪能為團扇歌隴上聲琛之出為秦州刺史值諸羌外叛屢討之不降琛乃令朝雲假為貧嫗吹篪而乞諸羌聞之悉皆流涕迭相謂曰何為棄墳井在山谷為寇也即相率歸降秦民語曰快馬健兒不如老嫗吹篪會騰疾篤太后欲及其生而貴之九月癸未朔以騰為衛將軍加儀同三司

魏胡太后以天文

有變欲以崇憲高太后當之戊申夜高太后暴卒冬十月丁卯以尼禮葬於北邙諡曰順皇后百官單衣邪巾古者二十成人士冠庶人巾邪巾者邪敧於首於喪斂衰冠而單衣邪巾示不成喪也送至墓所事訖而除　乙亥以臨川王宏爲司徒　魏胡太后遣使者宋雲與比丘惠生如西域求佛經是時官私寺塔甚盛司空任城王澄奏昔高祖遷都制城內唯聽置僧尼寺各一餘皆置於城外蓋以道俗殊歸欲其淨居塵外故也但俗眩虛聲僧貪厚潤雖有顯禁猶自冒營至正始三年沙門統惠深始違前禁自是卷詔不行私謁彌衆都城之中寺踰五百占奪民居三分且一梵唱屠音連簷接響像塔纏於腥臊性靈沒於嗜欲眞僞混居往來紛雜所司因習而莫非僧曹對制而不問其於汙染眞行塵穢練僧薰蕕同器不亦甚歟往者代北有法秀之

謀事見一百三十五卷齊太祖建元三年冀州有大乘之變皆初假神教以惑衆心終設姦誑用逞私悖故太和景明之制非徒使緇素殊途蓋亦以防微杜漸昔如來闡教多依山林今此僧徒戀著城邑豈湫隘是經行所宜浮諠必栖禪之宅正以誘於利欲不能自已此乃釋氏之糟糠法王之社鼠內戒所不容國典所共棄也臣謂都城內寺未成可徙者宜悉徙於郭外僧不滿五十者併小從大外州亦準此然卒不能行

是歲魏太師雍等奏鹽池天藏資育群生先朝為之禁限亦非苟與細民爭利但利起天池取用無法或豪貴封護或近民吝守貧弱遠來邈然絕望因置主司令其裁察強弱相兼務令得所什一之稅自古有之所務者遠近齊平公私兩宜耳及甄琛啟求罷禁乃為繞池之民尉保光等擅自固護語其障禁

倍於官司取與自由貴賤任口請依先朝禁之爲便詔從之

資治通鑑補卷一百四十八終

# 資治通鑑補卷第一百四十九

宋涑水司馬光編集　後學天台胡三省音註

後學吳郡嚴衍補

明　後學吳郡談允厚參

## 梁紀五 起天監十八年盡普通四年凡五年

### 高祖武皇帝五

紀天監十八年魏元詡神龜二年 春正月辛巳朔日有食之 甲申以尚書左僕射袁昂爲尚書令右僕射王暕爲左僕射太子詹事徐勉爲右僕射勉以人閒喪事多不遵禮朝終夕殯相尚以速勉上疏曰禮記問喪云三日而後斂以俟其生也三日而不生亦不生矣頃來不遵斯制送終之禮殯以期日潤屋豪家乃或半晷衣衾棺槨

以速為榮親戚徒隸各念休反故屬纊纔畢灰釘已具忘狐鼠之顧步愧燕雀之徊翔傷情滅理莫此為大且人子承衾之時志懣心絕喪事所資悉關他手愛憎深淺事實難原如覘覦或爽存沒違濫使萬有其一怨酷已多豈若緩其告斂之辰申其望生之冀自今士庶宜悉依古三日大斂如有不遵加以糾繩詔可其奏

丁亥魏主詡下詔稱太后臨朝踐極歲將半紀宜稱詔以令宇內

辛卯上祀南郊　魏征西將軍張彝之子仲瑀上封事求銓別選格排抑武人不使豫清品於是諠謗盈路立榜大巷剋期會集屠害其家彝父子晏然不以為意二月庚午羽林虎賁近千人相帥至尚書省詬罵求仲瑀兄左民郎中始均不獲以瓦石擊省門上下懾懼莫敢禁討遂持火掠道中薪蒿以杖石為兵器直造其

第曳彝堂下捶辱極意焚其第舍始均踰垣走復還拜賊請其父命賊就毆擊生投之火中仲瑀重傷走免彝僅有餘息再宿而死遠近震駭胡太后收掩羽林虎賁凶強者八人斬之其餘不復窮治乙亥大赦以安之因令武官得依資入選官員既少應選者多吏部尚書李韶銓注不行大致怨嗟更以殿中尚書崔亮爲吏部尚書亮奏爲格制不問士之賢愚專以停解月日爲斷沈滯者皆稱其能亮甥司空諮議劉景安與亮書曰殷周以鄉塾貢士王制命鄉論秀士升之司徒曰選士司徒論秀士而升之學曰俊士兩漢由州郡薦才謂賢良文學孝廉之舉也魏晉因循又置中正事見六十九卷魏黃初元年雖未盡美應什收六七而朝廷貢才止求其文不取其理察孝廉唯論章句不及治道立中正不考才行空辯氏姓取士之途不博沙汰之理未精舅屬當銓衡左

改張易調如何反爲停年格以限之天下士子誰復修厲名行哉亮復書曰汝所言乃有深致吾昨爲此格有由而然古今不同時宜須異何者昔有中正品其才第上之尚書尚書據狀量人授職此乃與天下羣賢共爵人也吾謂當爾之時無遺才無濫舉矣而汝猶云十收六七況今日之選專歸尚書以一人之鑒照察天下而欲究竟人物何異以管闚天而求其博哉今勳人甚多又羽林入選武夫崛起不解書計唯可彍弩前驅指蹤捕噬而已忽令垂組乘軒求其烹鮮之效未曾操刀而使專割又武人至多官員至少設令十人共一官猶無官可授況一人望一官何由可不怨哉吾近面執不宜使武人入選請賜其爵厚其祿既不見從是以權立此格限以停年耳子產鑄刑書以救弊叔向譏之以正法左傳昭六

年鄭人鑄刑書叔向詒子產書曰先王議事以制不爲刑辟閑之以義糾之以政行之以禮守之以信制爲祿位以勸其從嚴斷刑罰以威其淫懼其未也故誨之以忠聳之以行教之以務使之以和臨之以敬莅之以彊斷之以剛求聖哲之士明察之官忠信之長慈惠之師民於是可任使也而不生禍亂民知有辟則不忌其上並有爭心以徵於書而徼幸以成之弗可爲矣亂獄滋豐賄賂並行終子之世鄭其敗乎復書曰僑不才不能及子孫吾以救世也

何異汝以古禮難權宜哉洛陽令代人薛琡上書言黎元之命繫於長吏若得其人則蘇息有地任非其器爲患更深若使選曹唯取年勞不簡能否義均行雁次若貫魚執簿呼名一吏足矣數人而用何謂銓衡書奏不報後因請見復奏其治天下本屬百官是以漢朝常令三公大臣舉賢良方正有道直言之士以爲長吏監撫黎元自晉末以來此風遂替今四方初定務在養民臣請依漢氏更立四科乞令王公貴臣〔各〕薦〔時〕賢以補郡縣明立條格防其阿黨之端詔公卿議之事亦

寢其後甄琛等繼亮爲吏部尚書利其便己踵而行之魏之選舉失人自亮始也　初燕燕郡太守高湖奔魏事見一百一十一卷晉安帝隆安三年其子謐爲侍御史坐法徙懷朔鎮世居北邊遂習鮮卑之俗謐孫歡沈深有大度輕財好士爲豪俠所宗目有精光長頭高顴齒白如玉有人傑之表家貧執役在平城富人婁氏女見而奇之遂嫁焉始有馬得給鎮爲函使凡書表皆函封函使者使奉函詣京師也嘗乘驛過建興雲霧晝晦雷聲隨之半日乃絕又嘗夢履衆星而行覺而內喜爲函使六年每至洛陽隷令史麻祥爲給使祥賜以肉歡性不立食坐而進之祥以爲慢己笞之四十至是又至洛陽見張彝之死還家傾貲以結客或問其故歡曰宿衛相帥焚大臣之第考異曰北齊書云領軍張彝按彝未嘗爲領軍故但云大臣朝廷懼其亂而不問爲政如此事可知矣財物

豈可常守邪歡與懷朔省事雲中司馬子如秀容劉貴中山賈顯智戶曹史咸陽孫騰外兵史懷朔侯景獄掾善無尉景善無縣前漢屬雁門郡後漢屬定襄郡拓拔氏置善無郡隋置州廣寧蔡儁廣寧郡魏收志屬朔州隋併入朔州善陽縣特相友善並以任俠雄於鄉里　夏四月丁巳帝於無礙殿受佛戒因下詔大赦　五月戊戌魏以任城王澄為司徒京兆王繼為司空

魏累世強盛東夷西域貢獻不絕又立互市以致南貨至是府庫盈溢胡太后嘗幸絹藏匱王公嬪主從行者百餘人太后命之各自負絹稱力取之多者過二百匹少者亦不減百餘匹尚書令儀同三司李崇章武王融負絹過重顛仆於地崇傷腰融損足太后奪其絹使空出時人笑之融太洛之孫也侍中崔光止取兩匹太后怪其少對曰臣兩手唯堪兩匹眾皆愧之時魏宗室權倖之臣

競爲豪侈高陽王雍富貴冠一國宮室園圃侔於禁苑僮僕六千妓女五百出則儀衛塞道路歸則歌吹連日夜一食直錢數萬李崇富埒於雍而性儉嗇嘗謂人曰高陽一食敵我千日河間王琛每欲與雍爭富駿馬十餘匹皆以銀爲槽金爲鎖環諸迎風館於後園牕戶之上玉鳳銜鈴金龍吐旆嘗會諸王宴飲酒器有水精鋺後漢書大秦國出水精以爲宮室柱及食器馬腦椀本草衍義曰馬腦非石非玉自是一類有紅白黑色三種亦有紋如纏絲者生西國玉石間赤玉巵王逸論或問玉符曰赤如鷄冠黃如蒸栗白如脂肪黑如純漆玉之符也制作精巧皆中國所無又陳女樂名馬及諸奇寶復引諸王歷觀府庫金錢繒布不可勝計顧謂章武王融曰不恨我不見石崇恨石崇不見我融素以富自負歸而惋歎三日京兆王繼聞而省之謂曰卿之貨財計不減於彼何爲愧羨乃爾融曰始謂富於我者獨高

陽耳不意復有河間繼曰卿似袁術在淮南不知世間復有劉備耳融乃笑而起太后好佛營建諸寺無復窮已令諸州各建五級浮圖民力疲弊諸王貴人宦官羽林各建寺於洛陽相高以壯麗太后數設齋會施僧物動以萬計賞賜左右無節所費不貲而未嘗施惠及民府庫漸虛乃減削百官祿力祿在官所受之祿力任在官所用白直也城王澄上表以爲蕭衍常蓄窺覦之志宜及國家強盛將士旅力早圖混壹之功比年以來公私貧困宜節省浮費以周急務太后雖不能用常優禮之魏自永平以來營明堂辟雍役者多不過千人有司復借以修寺及供他役十餘年竟不能成起部郎源子恭上書以爲廢經國之務資不急之費宜徹減諸役早圖就功使祖宗有嚴配之期孝經曰孝莫大於嚴父嚴父莫大於配天昔者周公郊祀后稷以配天宗祀文王於明堂以配上帝

蒼生覩禮樂之富詔從之然亦不能成也　魏人陳仲儒請依京房立準以調八音有司詰仲儒京房律準今雖有其器曉之者鮮仲儒所受何師出何典籍仲儒對言性頗愛琴又嘗讀司馬彪續漢書見京房準術成數㫝然司馬彪志曰京房六十律相生之法以上生下皆三生二以下生上皆三生四陽下生陰陰上生陽終於中呂而十二律畢矣中呂上生執始執始下生去滅上下相生終於南事而六十律畢矣夫十二律之變至於六十猶八卦之變至於六十四也宓羲作易紀陽氣之初以爲律法建日冬至之聲以黃鍾爲宮太蔟爲商姑洗爲角林鍾爲徵南呂爲羽應鍾爲變宮蕤賓爲變徵此聲氣之元五音之正也故各終一日其餘以次運行當日者各自爲宮而商徵以類從焉禮運曰五聲六律十二管還相爲宮此之謂也以六十律分朞之日黃鍾自冬至始及冬至而復陰陽寒燠風雨之占生焉於以檢攝羣音考其高下苟非草木之聲則無所不合虞書曰律和聲此之謂也房又曰竹聲不可以度調故作準以定數準之狀如瑟長丈而十三弦隱間九尺以應黃鍾之律九寸中央一弦下有畫分寸以爲六十律清濁之節房言律詳於劉歆所奏其術施行於史官候部用之律術曰陽以圓爲形其性動陰以方爲節其性靜動者數三靜者數一以陽生陰倍之以陰生陽四之皆三而一

陽生陰曰下生陰生陽曰上生上生不得過黃鍾之清濁下生不得及黃鍾之數實皆參天兩地圓蓋方覆六耦承奇之道也黃鍾律呂之首而生十一律者也其相生也皆三分而損益之是故十二律之得十七萬七千一百四十七是爲黃鍾之實又以二乘而三約之是爲下生林鍾之實又以四乘而三約之是爲上生太簇之實推此上下以定六十律之實以九三之數萬九千六百八十三爲法律爲寸於準爲尺不盈者十之所得爲分又不盈十之所得爲小分以其餘正其強弱以黃鍾十七萬七千一百四十七下生林鍾黃鍾爲宮太簇商林鍾徵一日律九寸準九尺色育十七萬六千七百七十六下生謙待未知商謙待徵六日律八寸九分小分八微強準八尺九寸萬五千九百七十三執始十七萬四千七百六十二下生去滅執始爲宮時息商去滅徵六日律八寸八分小分七大強準八尺八寸萬五千五百一十六丙盛十七萬二千四百一十下生安度丙盛爲宮屈齊商安度徵六日律八寸七分小分六微弱準八尺七寸萬一千六百七十九分動十七萬八十九下生歸嘉分動爲宮歸期商歸嘉徵六日律八寸六分小分四強準八尺六寸八千一百五十二質末十六萬七千八百下生否與質末爲宮形晉商否與徵六日律八寸五分小分二微強準八尺五寸四千九百四十五大呂十六萬五千八百八十八下生夷則大呂爲宮夾鍾商夷則徵八日律八寸四分小分三弱準八尺四寸五千五百八分否十六萬三千六百五十四下生解形分否爲宮開時商解形徵八日律八寸三分小分一強準八尺三寸

二千八百五十一凌陰十六萬一千四百五十二下生去南凌陰
為宮族嘉為商去南徵八日律八寸二分小分一弱準八尺二寸五
百一十四少出十五萬九千二百八十下生分積少出為宮爭南
為商分積徵六日律八寸小分九强準八尺萬八千一百六十太蔟
十五萬七千四百六十四下生南呂太蔟為宮姑洗為商南呂徵一
日律八寸準八尺未知十五萬七千一百三十四下生白呂未知
為宮南授為商白呂徵六日律七寸九分小分八强準七尺九寸萬
六千三百八十三時息十五萬五千三百四十四下生結躬時息
為宮變虞為商結躬徵六日律七寸八分小分九少强準七尺八寸
萬八千一百六十六屈齊十五萬三千二百五十三下生歸期屈
齊為宮路時為商歸期徵六日律七寸七分小分九弱準七尺七寸
萬六千九百二十九隨期十五萬一千一百九十下生未卯隨期
為宮形始為商未卯徵六日律七寸六分小分八强準七尺六寸萬
五千九百九十二形晉十四萬九千一百五十五下生夷汗形晉
為宮依行為商夷汗徵六日律七寸五分小分八弱準七尺五寸萬
五千三百二十五夾鍾十四萬七千四百五十六下生無射夾鍾
為宮中呂商無射徵六日律七寸四分小分九强準七尺四寸萬
八千一十八開時十四萬五千四百七十下生閉掩開時為宮中
呂商開掩徵八日律七寸三分小分九微弱準七尺三寸萬七千
八百四十一族嘉十四萬三千五百一十三下生鄰齊族嘉為宮
內負商鄰齊徵八日律七寸二分小分九微强準七尺二寸萬七
千九百一十四爭南十四萬一千五百八十二下生期保爭南為

宮物應商期保徵八日律七寸一分小分九強準七尺一寸萬八千三百二十七姑洗十三萬九千九百六十八下生應鐘姑洗爲宮蕤賓商應鐘徵一日律七寸一分小分一微強準七尺一寸二千一百八十七南授十三萬九千六百七十下生分烏南授爲宮南事商分烏徵六日律七寸小分九大強準七尺萬八千九百三十蕤賓十三萬八千八十四下生遲內蕤賓爲宮盛變商遲內徵六日律七寸小分一半強準七尺三千三十路時十三萬六千二百二十五下生未育路時爲宮離宮商未育徵六日律六寸九分小分二微強準六尺九寸四千一百二十三形始十三萬四千三百九十二下生遲時形始爲宮制時商遲時徵五日律六寸八分小分三弱準六尺八寸五千四百七十六依行十三萬二千五百八十二上生色育依行爲宮謙待商色育徵七日律六寸七分小分三大強準六尺七寸七千五十九中呂十三萬一千七十二上生執始中呂爲宮去滅商執始徵八日律六寸六分小分六弱準六尺六寸萬一千六百四十二南中十二萬九千三百八上生丙盛南中爲宮安度商丙盛徵七日律六寸五分小分七微弱準六尺五寸萬三千六百八十五內負十二萬七千五百六十七上生分動內負爲宮歸嘉商分動徵八日律六寸四分小分八強準六尺四寸萬五千四百五十物應十二萬五千八百五十上生質末物應爲宮否與商質末徵七日律六寸三分小分九強準六尺三寸萬八千四百八十蕤賓十二萬四千四百一十六上生大呂蕤賓爲宮夷則商大呂徵一日律六寸三分小分二微強準六尺三

寸四千一百三十一南事十二萬四千一百五十四下生南事窮無商徵不爲宮十日律六寸三分小分一弱準六尺三寸一千五百三十一盛變十二萬二千七百四十一上生分否盛變爲宮解形商分否徵七日律六寸二分小分三大強準六尺二寸七千六十四離宮十二萬一千八百一十九上生淩陰離宮爲宮去南商淩陰徵七日律六寸一分小分五微强準六尺一寸萬二百二十七制時十一萬九千四百六十上生少出制時爲宮分術商少出徵八日律六寸小分七弱準六尺萬三千六百二十林鐘十一萬八千九十八上生太蔟林鐘爲宮南呂商太蔟徵一日律六寸準六尺謙待十一萬七千八百五十一上生未知謙待爲宮白呂商未知徵五日律五寸九分小分九弱準五尺九寸萬七千二百一十三去滅十一萬六千五百八上生時息去滅爲宮結躬商時息徵七日律五寸九分小分二弱準五尺九寸三千七百八十三安度十一萬四千九百四十上生屈齊安度爲宮歸期商屈齊徵六日律五寸八分小分四弱準五尺八寸七千七百八十六歸嘉十一萬三千三百九十三上生隨期歸嘉爲宮未卯商隨期徵六日律五寸七分小分六微強準五尺七寸萬一千九百九十九否與十一萬一千八百六十七上生形晉否與爲宮夷汗商形晉徵五日律五寸六分小分八強準五尺六寸萬六千四百二十二夷則十一萬五百九十二上生夾鐘夷則爲宮無射商夾鐘徵八日律五寸六分小分二弱準五尺六寸三千六百七十二解形十一萬九千一百三上生閉時解形爲宮閉推商閉時徵八日律五寸五

分小分四强準五尺五寸八千四百六十五去南十萬七千六百三十五上生族嘉去南爲宮鄰齊商族嘉徵八日律五寸四分小分六大强準五尺四寸萬三千四百六十八分積十萬六千一百八十八上生爭南分積爲宮期保商爭南徵五日律五寸三分小分九半强準五尺三寸萬八千六百八十一南呂八萬四千九百七十六上生姑洗南呂爲宮應鍾商姑洗徵一日律五寸三分小分三强準五尺三寸六千五百六十一白呂十萬四千七百五十六上生南授白呂爲宮分烏商南授徵五日律五寸三分小分二强準五尺三寸四千三百七十一結躬十萬三千五百六十三上生變虞結躬爲宮遲內商變虞徵六日律五寸二分小分六少强準五尺二寸萬二千一百一十四歸期十萬二千一百六十九上生路時歸期爲宮未育商路時徵六日律五寸一分小分九微强準五尺一寸萬七千八百五十七未卯十萬七百九十四上生形始未卯爲宮遲時商形始徵六日律五寸一分小分二微强準五尺一寸四千八十七夷汗九萬九千四百三十七上生依行夷汗爲宮色育商依行徵七日律五寸小分五强準五尺萬二百二十無射九萬八千三百四上生中呂無射爲宮執始商中呂徵八日律四寸九分小分九强準四尺九寸萬八千五百七十三閉掩九萬六千九百八十七上生南中閉掩爲宮丙盛商南中徵八日律四寸九分小分三弱準四尺九寸五千三百三十三鄰齊九萬五千六百七十五上生內負鄰齊爲宮分動商內負徵七日律四寸八分小分六微强準四尺八寸萬一千九百六十六期保九萬四千

三百八十八上生物應期保爲宮質末商物應徵八日律四寸七分小分九微弱準四尺七寸萬八千七百七十九應鍾九萬三千三百一十二上生蕤賓應鍾爲宮大呂商蕤賓徵一日律四寸七分小分四微强準四尺七寸八千十九分烏九萬三千一百一十七上生南事分烏窮夾無徵不爲宮七日律四寸七分小分三微强準四尺七寸六千五十九遲內九萬二千九百六上生盛變遲內爲宮分否商盛變徵八日律四寸六分小分八弱準四尺六寸萬五千一百四十二未育九萬八百一十七上生離宮未育爲宮凌陰商離宮徵八日律四寸六分小分一少强準四尺六寸二千七百五十二遲時八萬九千五百九十五上生制時遲時爲宮少出商制時徵六日律四寸五分小分五强準四尺五寸萬二百一十五散音爲律吹以考聲列以物氣道之本也術家以其聲微而體難知其分數不明故作準以代之準之聲明暢易達分寸又粗然弦有緩急清濁非管無以正也均其中弦令與黃鍾相得案畫以求諸律無不如數而應者矣音聲精微綜之者鮮晉書樂志宮中也中和之道無往而不理商强也謂金性堅强角觸也象諸陽氣觸物而生徵止也言物盛則止羽舒也陽氣將復萬物孳育而舒生宋白曰合口通音謂之宮其音雄洪洪然開口吐聲謂之商其音鏘鏘倉倉然張牙湧唇謂之角其音喔咢嚁嚯然齒合唇開謂之徵其音倚倚讓讓然齒開唇張謂之羽其音于于呼呼然遂竭思鑽研甚久頗有所得夫準者所以代律取其分數調校

樂器則宮商易辯若尺寸小長則六十宮商相與微濁若分數加短則六十徵羽類皆小清至於清濁相宣諧會歌管亦須有方若閑準意則辯五聲清濁之韻若善琴術則知五調調音之體參此二途以均樂器則自然應和不相奪倫如不練此必有乖謬竊尋調聲之體宮商宜濁徵羽宜清若依公孫崇止以十二律聲而云還相為宮清濁悉足非唯未練五調調器之法至於五聲次第自是不足何者黃鍾為聲氣之元其管最長故以黃鍾為宮太蔟為商林鍾為徵則宮徵相順若均之八音猶須錯采眾音配成其美若以應鍾為宮大呂為商蕤賓為徵則徵濁而宮清雖有其韻不成音曲若以夷則為宮則十二律中唯得取中呂為徵其商角羽並無其韻若以中呂為宮則十二律中全無所取今依京房書中

呂為宮乃以去滅為商執始為徵然後方韻而崇乃以中呂為宮猶用林鐘為商黃鐘為徵何由可諧故調和樂器文飾五聲非準不妙但音聲精微史傳簡略舊志雖云準形如瑟十三絃隱閒九尺以應黃鐘九寸調中一絃令與黃鐘相得案畫以求其聲不言須柱以不案準九尺之內為一十七萬七千一百四十七分一尺之內為萬九千六百八十三分又復十之是為於準一寸之內亦為萬九千六百八十三分然則於準一分之內乘為二十分又為小分以辨強弱中間至促雖復離朱之明猶不能窮而分之也仲儒私曾考驗準當施柱但前卻中柱以約準分則相生之韻已自應合分數既微器宜精妙其準面平直須如停水其中絃一柱須與二頭臨岳一等移柱上下之時不使離絃不得舉絃又中絃粗

細須與琴宮相類中絃須施軫如琴以軫調聲令與黃鐘相合中絃下依數盡出六十律清濁之節改正通鑑原文下依數畫作下依數盡又按魏書樂志數盡之下六十之上尚有一出字故依志補之而改畫爲盡者亦依樂志原文也其餘十二絃須施柱如箏即如中絃案盡一周之聲度著十二絃上然後依相生之法以次運行取十二律之商徵商徵既定又依琴五調調聲之法以均樂器然後錯采衆聲以文飾之若事有乖此聲則不和臣燧人不師資而習火延壽不束脩以變律延壽謂京房之師焦延壽也言無所師承而變十二律爲六十律也故云知之者欲教而無從心達者體知而無師苟有一毫所得皆關心抱豈必要經師授然後爲奇哉尚書蕭寶寅奏仲儒學不師受輕欲制作不敢依許事遂寢　魏中尉東平王匡以論議數爲任城王澄所奪憤恚復治其故棺匡造棺見一百四十七卷七年欲奏攻澄澄因奏

匡罪狀三十餘條廷尉處以死刑秋八月己未詔免死削除官爵以車騎將軍侯剛代領中尉三公郎中辛雄奏理匡以爲匡歷奉三朝骨鯁之迹朝野具知故高祖賜名曰匡當高肇時匡造棺致諫主聖臣直卒以無咎假欲重造先帝旣已容之於前陛下亦宜寬之於後若終貶黜恐杜忠臣之口未幾復除匡平州刺史雄琛之族孫也初淸河王懌爲司空辟戶曹參軍懌遷司徒仍授戶曹並當煩劇爭訟塡委雄用心平直加以閑明政事經其斷割莫不悅服懌重之每謂人曰必也無訟乎辛雄其有焉 九月庚寅朔魏胡太后游嵩高癸巳還宮太后從容謂兼中書舍人楊昱曰親姻在外不稱人心卿有所聞愼勿隱諱昱奏揚州刺史李崇五車載貨恆州刺史楊鈞造銀食器十具餉領軍元叉太后召叉夫妻

泣而責之又由是怨昱昱叔父舒妻武昌王和之妹也和卽叉之從祖舒卒元氏頻請別居昱父椿泣責不聽元氏恨之會瀛州民劉宣明謀反事覺逃亡叉使和及元氏誣告昱藏匿宣明且云昱父定州刺史椿叔父華州刺史津竝送甲仗三百具謀爲不逞叉復構成之遣御仗五百人夜圍昱宅收之一無所獲太后問其狀昱具對爲元氏所怨太后解昱縛處和及元氏死刑旣而叉營救之和直免官元氏竟不坐　冬十二月癸丑魏任城文宣王澄卒澄在朝深爲胡太后所優禮政無大小皆引參決澄亦盡心匡輔事有不便於民者必於諫諍雖不見用懇懃不已內外咸敬憚之

庚申魏大赦　是歲高句麗王雲卒世子安立　魏以郎選不精大加沙汰唯朱元旭辛雄羊深源子恭及范陽祖瑩等八人以

才用見留餘皆罷遣深祉之子也

庚子普通元年 魏元詡正光元年 春正月乙亥朔改元大赦 丙子日有食之 己卯以臨川王宏為太尉揚州刺史金紫光祿大夫王份為尚書左僕射份奐之子也 左軍將軍豫甯威伯馮道根卒 五代志豫章郡建昌縣舊有豫甯縣宋白曰漢建安中分建昌立西安縣晉太康元年改為豫甯縣 是日上春祠二廟 帝立太廟祀太祖文皇帝以上為六親廟皆同一堂共庭而別室又有小廟太祖太夫人廟也行二廟令掌廟事 既出宮有司以聞上問中書舍人錢唐朱异曰吉凶同日今可行乎對曰昔衛獻公聞柳莊死不釋祭服而往 記檀弓曰衛太史柳莊寢疾公曰若疾革雖當祭必告公再拜稽首請於尸曰有臣柳莊也者非寡人之臣社稷之臣也聞之死請往不釋服而往遂以襚之 道根雖未為社稷之臣亦有勞王室臨之禮也上即幸其宅哭之甚慟道根少孤家貧傭賃以養母行得甘肥未嘗先食必遽還以遺母年十三以孝

聞道根微時不學既貴粗讀書自謂少文常慕周勃之器重在朝廷雖貴顯而性儉約所居宅不修墻屋無器服侍衛入室則蕭然如素士之貧賤者當世服其清退帝亦雅重之　高句麗王安遣使入貢二月癸丑以安為寧東將軍高句麗王遣使者江法盛授安衣冠劍佩魏光州兵就海中執之送洛陽魏皇興四年分青州置光州領東萊長廣東牟郡治掖　魏太傅侍中清河文獻王懌美風儀胡太后逼而幸之然素有才能輔政多所匡益好文學禮敬士人時望甚重侍中領軍將軍元叉在門下兼總禁兵恃寵驕恣志欲無極懌每裁之以法叉由是怨之衛將軍儀同三司劉騰權傾內外吏部希騰意奏用騰弟為郡人資乖越人非其才爲乖資非其次爲越懌抑而不奏騰亦怨之龍驤府長史宋維弁之子也懌薦為通直郎浮薄無行叉許維以富

爰使告司染都尉韓文殊父子謀作亂立懌周官有染人漢有平準令主練染作采色後魏置司染都尉後齊太府寺屬官有司染署令丞陸德明懌坐禁止案驗無反狀得釋雖當反坐叉言於太后曰今誅維後有真反者人莫敢告乃黜維爲昌平郡守昌平縣漢屬上谷郡後魏置昌平郡屬燕州隋復廢郡爲縣屬幽州又恐懌終爲己害乃與劉騰密謀使主食中黃門胡定自列云懌貨定使毒帝許己得爲帝許定以富貴魏主詡時年十一信之秋七月丙子太后在嘉福殿未御前殿叉奉魏主御顯陽殿騰閉永巷門太后不得出懌入遇叉於含章殿後叉厲聲不聽懌入懌曰汝欲反邪叉曰叉不反正欲縛反者耳命宗士及直齋執懌衣袂將入含章東省魏置宗師宗士其屬也直齋直殿內齋閤者也屬直閤將引也送也使人防守之騰稱詔集公卿議論懌大逆衆咸畏叉無敢異者唯僕射新泰文貞公游肇抗言以爲不可

五代志新秦郡屬瑯琊郡終不下詔叉騰持公卿議入俄而得可魏主可其奏也夜中殺懌於是詐爲太后詔自稱有疾還政於魏主幽太后於北宮宣光殿宮門晝夜常閉內外斷絕騰自執管鑰魏主亦不得省見裁聽傳食而已太后服膳俱廢不免飢寒乃歎曰養虎得噬我之謂矣又使中常侍賈粲侍魏主書密令防察動止叉遂與太師高陽王雍等同輔政魏主謂叉爲姨父叉與騰表裏擅權叉爲外禦騰爲內防常直禁省共裁刑賞政無巨細決於二人威振內外百僚重迹朝野聞懌死莫不喪氣胡夷爲之剺面者數百人游肇憤邑而卒　己卯江淮海並溢　辛卯魏主詔加元服大赦改元正光

魏相州刺史中山文莊王熙英之子也與弟給事黃門侍郎略司徒祭酒纂皆爲淸河王懌所厚聞懌死起兵於鄴上表欲誅元

叉劉騰築亡奔鄴後十日長史柳元章等帥城人鼓譟而入殺其左右執熙纂并諸子置於高樓八月甲寅元叉遣尚書左丞盧同就斬熙於鄴街并其子弟熙好文學有風義名士多與之遊將死與故知書曰吾與弟俱蒙皇太后知遇兄據大州弟則入侍殷勤言色恩同慈母今皇太后見廢北宮太傅清河王橫受屠酷主上幼年獨在前殿君親如此無以自安故帥兵民欲建大義於天下但智力淺短旋見囚執上慚朝廷下愧相知本以名義干心不得不爾流腸碎首復何言哉昔李斯憶上蔡黃犬陸機想華亭鶴唳今欲對秋月臨春風藉芳草蔭花樹廣召名勝賦詩洛濱其可得乎凡百君子各敬爾儀為國為身善勗名節聞者憐之熙首至洛陽親故莫敢視前驍騎將軍刁整獨收其尸而藏之整雍之孫也

廣同希叉意歸治熙黨與鎮濟陰內史楊昱赴鄴考訊百日乃得還任又以同爲黃門侍郎元略亡抵故人河內司馬始賓始賓與略縛荻筏夜渡孟津詣屯留栗法光家法光素敦信義忻然納之轉依西河太守刁雙匿之經年時購略甚急略懼求送出境雙曰人生會有一死所難遇者爲知己死耳願不以爲慮略固求南奔雙乃使從子昌送略渡江遂來奔上封略爲中山王爲略後還雙張本雙雍之族孫也又誣刁整送略幷其子弟收繫之御史王基等力爲辯雪乃得免叉既殺熙懌凶威愈熾見者無不肅敬獨侍中穆紹不爲之禮又嘗往候之紹迎送下階而已時人莫不歎尙　甲子侍中車騎將軍永昌嚴侯韋叡卒叡字懷文自漢丞相賢以後世爲三輔著姓叡好學有淸操事繼母以孝聞時叡內兄王憕姨弟

杜惲竝有鄉里盛名歆伯父祖征謂歆曰汝自謂何如愷惲歆謝
不敢對祖征曰汝文章或小減學識當過之然而幹國家成功業
皆莫汝逮也後果如其言歆涖民以愛惠爲本所居必有政績將
兵仁愛士卒營壘未立終不肯舍井竈未成亦不先食被服必於
儒者雖臨陣交鋒常綬服乘輿執竹如意以麾進止與裴邃俱爲
梁世名將餘人莫及也生平慕嘗右陸賈之爲人因書之於壁以
自玩性敦倫紀撫孤兄子過於己子歷官所得祿賜皆散之親故
家無餘財晚年入直殿省恂恂未嘗忤視上甚禮敬之時上方崇
釋氏士民無不從風而靡獨歆自以位居大臣不欲與俗俯仰所
行略如平日　九月戊戌魏以高陽王雍爲丞相總攝內外與元
叉同決庶務　初柔然佗汗可汗納伏名敦之妻候呂陵氏生伏

跋可汗及阿那瓌等六子伏跋旣立忽亡其幼子祖惠求募不能得有巫地萬言祖惠今在天上我能呼之乃於大澤中施帳幄祀天神祖惠忽在帳中自云恆在天上伏跋大喜號地萬爲聖女納爲可賀敦地萬旣挾左道復有姿色伏跋敬而愛之信用其言干亂國政如是積歲祖惠浸長謂其母曰我常在地萬家未嘗上天上天者地萬教我也其母具以狀告伏跋伏跋曰地萬能前知未然勿爲讒也旣而地萬懼譖祖惠於伏跋而殺之侯呂陵氏遣其大臣具列等絞殺地萬伏跋怒欲誅具列等會阿至羅入寇阿至羅胡之別種居北河之東世附於魏一曰阿至羅高車種伏跋擊之兵敗而還侯呂陵氏與大臣其殺伏跋立其弟阿那瓌爲可汗阿那瓌立十日其族兄示發帥衆數萬擊之阿那瓌戰敗與其弟乙居伐輕騎奔魏示發殺侯呂

陵氏及阿那瓌二弟　魏濟河王懌死汝南王悅了無恨元叉之意以桑落酒候之水經註河東郡多生民民有姓劉名墮者宿擅工釀採挹河流醞成芳酎懸食同枯枝之年排於桑落之辰故酒得其名香醑之色清白若滫漿焉別調氛氳不與他同醞蘭薰麝越自成馨逸方土之貢最爲佳酎自王公庶友牽攜相招每云索郎索郎返語爲桑落也更爲籍徵之雋句中書之英談盡其私佞叉大喜冬十月乙卯以悅爲侍中太尉悅就懌子亶求懌服玩不時稱旨杖亶百下幾死　柔然可汗阿那瓌將至魏魏主詔使司空京兆王繼侍中崔光等相次迎之賜勞甚厚魏主引見阿那瓌於顯陽殿因置宴置阿那瓌位於親王之下宴將罷阿那瓌執啟立於座後詔中書舍人常景問所欲言因引至御座前阿那瓌再拜言曰臣以家難輕來詣闕本國臣民皆已逃散陛下恩隆天地求乞兵馬送還本國誅翦叛逆收集亡散臣當統帥遺民奉事陛下言不能盡別有

啟授常景以閭景爽之孫也十一月己亥魏立阿那瓌爲朔方公蠕蠕王賜以衣服軺車祿恤儀衛一如親王時魏方強盛於洛水橋南御道東作四館道西立四里有自江南來降者處之金陵館三年之後賜宅於歸正里自北夷降者處燕然館賜宅於歸德里自東夷降者處扶桑館賜宅於慕化里自西夷降者處崦嵫館賜宅於慕義里四館因四方之地爲名金陵在江南燕然在漠北扶桑在東日所出崦嵫在西日所入山海經曰大荒之中暘谷上有扶桑日所出也次野之山有樹青葉赤華名曰若木日所入也生崑崙西鳥鼠山西南曰崦嵫淮南子曰經細柳西方之地逾崦嵫日所入也十洲記曰扶桑在碧海中長數千丈一千餘圍兩幹同根更相依倚是以名扶桑及阿那瓌入朝以燕然館處之阿那瓌屢求返國朝議異同不決阿那瓌以金百斤賂元叉遂聽北歸十二月壬子魏敕懷朔都督簡銳騎二千護送阿那瓌達境首觀機招納若彼迎候宜賜繒帛車馬禮餞而

返如不容受聽還闕庭其行裝資遣付尚書量給　辛酉魏以京兆王繼爲司徒　魏遣使者劉善明來聘始復通好

辛丑普通二年（魏元詡正光二年）春正月辛巳上祀南郊　置孤獨園於建康以收養窮民　戊子大赦　魏南秦州氐反　魏發近郡兵萬五千人使懷朔鎮將楊鈞將之送柔然可汗阿那瓌返國尚書左丞張普惠上疏以爲蠕蠕久爲邊患今茲天降喪亂荼毒其心蓋欲使之知有道之可樂革面稽首以奉大魏也陛下宜安民恭己以悅服其心阿那瓌束身歸命撫之可也乃更先自勞擾興師郊甸之內投諸荒裔之外救纍世之勍敵資天亡之醜虜臣愚未見其可也此乃邊將貪竊一時之功不思兵爲凶器王者不得已而用之況今旱暵方甚聖慈降膳乃以萬五千人使楊鈞爲將欲定

蠕蠕干時而動其可濟乎脫有顛覆之變楊鈞之肉其足食乎宰輔專好小名不圖安危大計此微臣所以寒心者也且阿那瓌之不還負何信義臣賤不及議文書所過（文書皆過尚書二丞之手）不敢不陳宋不聽阿那瓌辭於西堂詔賜以軍器衣被雜綵糧畜事事優厚命侍中崔光等勞遣於外郭阿那瓌之南奔也其從父兄婆羅門帥衆數萬入討示發破之示發奔地豆干地豆干殺之國人推婆羅門爲彌偶可社句可汗（魏收曰魏言安靜也）楊鈞表稱柔然已立君長恐未肯以殺兄之人郊迎其弟輕往虛返徒損國威自非廣加兵衆無以送其入北二月魏人使舊當奉使柔然者牒云具仁（牒云姓具仁名）往諭婆羅門使迎阿那瓌　辛丑上祀明堂　庚戌魏使假撫軍將軍邴虯討南秦叛氏（邴音丙姓）三月庚寅大雪平地三尺　魏元叉劉

騰之幽胡太后也右衛將軍奚康生預其謀又以康生爲撫軍大將軍河南尹仍使之領左右（領仗身左右）康生子難當娶侍中左衛將軍侯剛女剛子叉之妹夫也叉以康生通姻深相委託三人率多俱宿禁中時或迭出以難當爲千牛備身（御左右有千牛刀謂之千牛刀者利刀也取庖丁解數千牛而芒刃不頓爲義千牛備身執千牛刀以侍左右者也）康生性麤武言氣高下叉稍憚之見於顏色康生亦微懼不安甲午魏主朝太后於西林園文武侍坐酒酣迭舞康生乃爲力士舞及折旋之際每顧視太后舉手蹈足瞋目頷首爲執殺之勢太后解其意而不敢言日暮太后欲攜魏主宿宣光殿侯剛曰至尊已朝訖嬪御在南（宣光殿在洛陽北宮元叉等幽胡太后於此魏主與嬪御居南宮故侯剛云然）何必留宿康生曰至尊陛下之兒隨陛下將東西更復訪誰羣臣莫敢應太后自起援魏主臂下堂

降於魏柔然餘衆數萬相帥迎阿那瓌阿那瓌表稱本國大亂姓姓別居迭相抄掠當今北人鵠望待拯言鵠立而望魏拯救也乞依前恩給臣精兵一萬送臣磧北撫定荒民詔付中書門下博議涼州刺史袁翻以爲自國家都洛以來蠕蠕高車迭相吞噬始則蠕蠕投首事見一百四十七卷天監七年既而高車被擒謂彌俄突也今高車自奮於衰微之中克雪讎恥誠由種類繁多終不能相滅自二虜交鬬邊境無虞數十年矣此中國之利也今蠕蠕兩主相繼歸誠雖戎狄禽獸終無純固之節然存亡繼絶帝王本務若棄而不受則虧我大德若納而撫養則損我資儲或全徙內地則非直其情不願亦恐終爲後患劉石是也且蠕蠕尚存則高車猶有內顧之憂未暇窺窬上國若其全滅則高車跋扈之勢豈易可知今蠕蠕雖亂而部落猶衆

處處碁布以望舊主高車雖強未能盡服也愚謂蠕蠕二主並宜存之居阿那瓌於東處婆羅門於西分其降民各有攸屬阿那瓌所居非所經見不敢臆度婆羅門請修西海故城以處之西海在酒泉之北去高車所居金山千餘里此西海非王莽所置西海郡之西海但言在酒泉之北則別有西海故城也金山形如兜鍪其後突厥居金山之陽即此山實北虜往來之衝要土地沃衍大宜耕稼宜遣一良將配以兵仗監護婆羅門因令屯田以省轉輸之勞其北則臨大磧野獸所聚使蠕蠕射獵彼此相資足以自固外以輔蠕蠕之微弱內以防高車之畔援韓詩云畔援武強也鄭元云跋扈也此安邊保塞之長計也若婆羅門能收離聚散復興其國者漸令北轉徙度流沙則是我之外藩高車勍敵西北之虞可以無慮如其姦回反覆不過爲逋逃之寇於我何損哉朝議是之九月柔然可

汗侯匿伐詣懷朔鎮請兵且迎阿那瓌侯匿伐阿那瓌之兄也冬十月錄尚書事高陽王雍等奏懷朔鎮北吐若奚泉敦煌北西海郡即漢晉舊障二處寬平原野彌沃請許阿那瓌於吐若奚泉吐若奚泉在懷朔鎮北無結山下婆羅門於西海郡令各帥部落收集離散阿那瓌所居既在境外宜少優遣婆羅門不得比之其婆羅門未降以前蠕蠕歸化者悉令州鎮部送懷朔鎮以付阿那瓌詔從之爲阿那瓌婆羅門皆叛去張本　十一月癸丑魏侍中車騎大將軍侯剛加儀同三司

魏以東益南秦氐皆反庚辰以秦州刺史河間王琛爲行臺以討之琛恃劉騰之勢貪暴無所畏忌大爲氐所敗中尉彈奏會赦除名尋復王爵　魏以安西將軍元洪超兼尚書行臺詣敦煌安置柔然婆羅門　前荆州戶曹參軍劉峻卒峻字孝標懷珍從父弟

也宋泰始初峻年八歲魏克青州爲人所略爲奴至中山中山富人劉寶愍峻以束帛贖之教以書學魏人聞其江南有戚屬更徙之桑乾居貧不自立出家爲僧旣而還俗峻好學寄人廡下自課讀書常燎麻炬從夕達旦時或昏睡爇其鬚髮及覺復讀終夜不寐其精力如此時魏孝文選盡物望江南人士才學之徒咸見申擢峻不蒙選授齊永明中從桑乾南奔自以少時未開悟晚更厲精明慧過人苦所見不博聞有異書必往祈借淸河崔慰祖謂之書淫於是博極羣書文藻秀出時竟陵王子良招學士峻因人求爲子良國職吏部尚書徐孝嗣抑而不許用爲南海王侍郎不就天監初召入西省與學士賀蹤典校秘閣坐事免官安成王秀雅重峻及秀遷荆州引爲戶曹參軍給其書籍使撰類苑未及成復

以疾去初帝招文學之士有高才者多被引進擢以不次峻率性
而動不能隨眾浮沈帝每集文士策經史事時范雲沈約之徒皆
引短推長帝乃悅加其賞賚曾策錦被事咸言已罄帝試呼問峻
峻時貧悴冗散忽請紙筆疏十餘事坐客皆驚帝不覺失色自是
惡之不復引見及峻類苑成凡一百二十卷帝即命諸學士撰華
林徧略以高之竟不見用乃著辯命論以寄其懷峻又嘗為自序
其略云余自比馮敬通而有同之者三異之者四敬通雄才冠世
志剛金石余雖不及之而節慷慨此一同也敬通逢中興明君
而終不試用余逢命世英主亦擯斥當年此二同也敬通有忌妻
至於身操井臼余有悍室亦令家道轗軻此三同也敬通當更始
世手握兵符躍馬肉食余自少迄長戚戚無懽此一異也敬通有

子仲交定成名立余禍同伯道承無血胤此二異也敬通旅力剛強老而益壯余有犬馬之疾盜死無時此三異也敬通雖芝殘蕙焚終塡溝壑而爲名賢所慕其風流郁烈芬芳久而彌盛余聲塵寂寞世不吾知魄魂一去將同秋草此四異也所以力自爲序適之好事云至是卒門人諡曰元靖先生

經普通三年（魏元翊正光三年）春正月庚子以尚書令袁昂爲中書監吳郡太守王暕爲尚書左僕射　庚戌京師地震　辛亥魏主親耕籍田　魏宋雲與惠生自洛陽西行四千里至赤嶺乃出魏境（赤嶺在唐鄯州鄯城縣西二百餘里）又西行再朞至乾羅國而還二月遊洛陽得佛經一百七十部　高車王伊匐遣使入貢于魏夏四月庚辰魏以伊匐爲鎭西將軍西海郡公高車王久之伊匐與柔然戰敗其弟越

居殺伊匐自立　五月壬辰朔日有食之既　癸巳大赦　冬十一月己丑朔日有食之　甲午領軍將軍始興忠武王憺卒　乙巳魏主祀圜丘　初魏世祖以元始曆浸疏宋元嘉二十九年魏行元始曆命更造新曆至是著作郎崔光表取濟寇將軍張龍祥等九家所上曆候驗得失合為一曆以壬子為元應魏之水德壬癸水也水旺於子故以壬子為元命曰正光曆丙午初行正光曆大赦　十二月乙酉魏以車騎大將軍尚書右僕射元欽為儀同三司太保京兆王繼為太傅司徒崔光為太保欽色黑時人呼為黑面僕射少好學有令譽晚年貴重不能有所匡益亦無下士之節嘗托青州人高僧壽為子求師師至未幾逃去欽以讓僧壽僧壽性滑稽戲謂欽曰凡人絕粒七日乃死始經五朝便爾逃遁去食就信實有所闕欽乃大慚於

是衍吝稍厪　初太子統之未生也上養臨川王宏之子正德爲子正德少麤險上即位正德意望東宮及太子統生正德還本賜爵西豐侯正德怏怏不滿意常蓄異謀是歲正德自黃門侍郎爲輕車將軍頃之亡奔魏自稱廢太子避禍而來魏尚書左僕射蕭寶寅上表曰豈有伯爲天子父作揚州棄彼密親遠投他國不如殺之由是魏人待之甚薄正德乃殺一小兒稱爲己子遠營葬地魏人不疑明年復自魏逃歸考異曰梁書正德傳普通六年爲輕車將軍頃之奔魏七年自魏逃歸魏書蕭衍傳正光二年弟子正德來奔南史正德傳普通三年爲輕車將軍頃之奔魏尋自魏逃歸六年屬豫章王北侵輒棄軍走北史蕭寶寅傳正光四年表論考課後乃云表論正德後乃云貿折火提反拔大提反在正光五年與南北史年月前後相近今從之上泣而誨之復其封爵正德志行無悛常公行剽掠時東府有正德及樂山侯正則潮溝有董當門子暹世謂董世子者也南岸有

夏侯亶世子洪此四凶者爲百姓巨蠹多聚亡命黃昏多殺人於道謂之打稽上溺於慈仁不能禁也　後軍行參軍襄陽郭祖深以帝溺情內敎朝政縱弛輿櫬詣闕上封事其略曰陛下昔歲尚學置立五館行吟坐咏誦聲溢境比來慕法普天信向家家齋戒人人懺禮不務農桑空談彼岸夫農桑者今日濟育功德者將來勝因豈可墮本勤末置邇效賒也今都下佛寺五百餘所窮極宏麗僧尼十餘萬資產豐沃所在郡縣不可勝言道人又有白徒尼則皆畜養女皆不貫民籍天下戶口幾亡其半請精加檢括若無道行四十已下皆使還俗附農不然恐方來處處成寺家家剃髮尺土一民非復國有陛下皇基兆運二十餘載而百僚卿士少有奉公尸祿競利不向廉潔累金積鏹侍列如仙不田不商何故而

爾法者人之父母惠者人之仇讎法嚴則人思善惠多則物生惡頃由陛下慈悲既弘憲律漸替寵勳太過馭下太寬故廉潔者自進無途貪苛者賓緣多徑直弦者淪溺溝壑曲鈎者升進重沓飾口利辭競相推薦訥守信坐見沈埋勞深勳厚祿賞未均無功側入反加寵擢昔宋人賣酒犬惡致酸陛下之犬其甚矣哉伏願去貪濁進廉平明法令嚴刑罰禁奢侈薄賦斂則天下幸甚 柔然阿那瓌求粟爲種魏與之萬石婆羅門帥部落叛魏亡歸嚈噠魏以平西府長史代人費穆兼尚書右丞西北道行臺將兵討之柔然遁去穆謂諸將曰戎狄之性見敵即走乘虛復出若不使之破膽終恐疲於奔命乃簡練精騎伏於山谷以步兵之羸者爲外營柔然果至奮擊大破之婆羅門爲涼州軍所擒送洛陽

癸卯普通四年（魏元詡正光四年）春正月辛卯上祀南郊大赦丙午祀明堂

二月乙亥耕籍田　柔然大饑阿那瓌帥其衆入魏境表求賑給

己亥魏以尚書左丞元孚爲行臺尚書持節撫諭柔然孚譚之孫也（魏孝昌元年元譚爲幽州都督後此三年按魏書譚太武之子蓋魏宗室多同名者）將行表陳便宜以爲皮服之人未嘗粒食宜從俗因利拯其所無昔漢建武中單于款塞以羊牛三萬六千頭給之斯即前代和戎撫新柔遠之長策也今乞以牸牛產羊糊其口食且畜牧繁息是其所便毛血之利惠兼衣食又貿遷起於上古交易行於中世漢與胡通亦立關市今北人阻飢命懸溝壑公給之外必求市易彼若願求宜見聽許又戎狄衰盛歷代不同叛服之情略可論討周之北伐僅獲中規漢氏外攘裁收下策昔在代京常爲重備將帥勞止甲士疲力前世

苦之今天祚大魏使彼自亂亡稽首請服朝廷鳩其散亡禮送令返宜因此時善思遠策昔漢宣之世呼韓款塞漢遣董忠韓昌領邊郡士馬送出朔方因留衛助（事見二十七卷甘露三年）又光武時亦使中郎將段彬置安集掾史隨單于所在參察動靜（事見四十四卷建武二十六年）今宜略依舊事借其閑地聽其田牧粗置官屬示相慰撫嚴戒邊兵因令防察使親不至矯詐疏不容反叛最策之得者也魏人不從

柔然俟匿伐入朝於魏　三月魏司空劉騰卒宦官為騰義息重服者四十餘人衰絰送葬者以百數朝貴送葬者塞路滿野　夏四月魏元孚持白虎幡勞阿那瓌於柔玄懷荒二鎮之間阿那瓌眾號三十萬陰有異志遂拘留孚載以轀車（轀車輜軿車也應劭曰轀輬車匈奴車也）每集其眾坐孚東廂稱為行臺甚加禮敬引兵而南所過剽掠至

平城乃聽孚還有司奏孚辱命抵罪甲申魏遣尚書令李崇左僕射元纂帥騎十萬擊柔然阿那瓌聞之驅良民二千公私馬牛羊數十萬北遁崇追之三千餘里不及而還纂使鎧曹參軍于謹帥騎二千追柔然至郁對原前後十七戰屢破之謹忠之從曾孫也性深沈有識量涉獵經史尤好孫子兵書少時屏居田里不求仕進或勸之仕謹曰州郡之職昔人所鄙台鼎之位須待時來纂聞其名而辟之後帥輕騎出塞覘候屬鐵勒數千騎奄至（高車部或曰敕勒訛爲鐵勒）謹以眾寡不敵退必不免乃散其眾騎使匿叢薄之閒又遣人升山指麾若部分軍眾者鐵勒望見雖疑有伏兵自恃其眾進軍逼謹謹以常乘駿馬一紫一騧鐵勒所識乃使二人各乘一馬突陣而出鐵勒以爲謹也爭逐之謹帥餘軍擊其追騎鐵勒遂走

謹因得入塞李崇長史鉅鹿魏蘭根說崇曰昔緣邊初置諸鎮地廣人稀或徵發中原強宗子弟或國之肺腑寄以爪牙中年以來有司號爲府戶役同厮養官婚班齒致失清流而本宗族類各居榮顯顧瞻彼此理當憤怨宜改鎮立州分置郡縣凡是府戶悉免爲民入仕次敘一準其舊文武兼用威恩並施此計若行國家庶無北顧之慮矣崇爲之奏聞事寢不報（爲後改鎮爲州無及於事張本）初元叉既幽胡太后常入直於魏主謂所居殿側曲盡佞媚魏主由是寵信之叉出入禁中恆令勇士持兵以自先後時出休於千秋門外施木欄楯使腹心防守以備竊發士民求見者遙對之而已其始執政之時矯情自飾以謙勤接物時事得失頗以關懷既得志遂自驕慢嗜酒好色貪吝寶賄與奪任情紀綱壞亂父京兆王繼叢

性寬和容裕號爲長者及晚年漸又威勢乃更貪縱與其妻子各受賂遺請屬有司莫敢違者乃至郡縣小吏亦不得公選牧守令長率皆貪汚之人由是百姓困窮人人思亂武衛將軍于景忠之弟也謀廢叉叉黜爲懷荒鎮將及柔然入寇鎮民請糧景不肯給鎮民不勝忿遂反執景殺之未幾沃野鎮民破六韓拔陵聚眾反殺鎮將改元眞王魏收曰破六韓單于之苗裔也初呼廚泉入朝於漢爲魏武所留遣其叔父右賢王去卑監本國戶魏氏方興率部南轉去卑遣弟右谷蠡王潘六奚帥軍北禦軍敗奚及五子俱沒於魏其子孫遂以潘六奚爲氏後人訛誤以爲破六韓又曰破洛汗考異曰魏帝紀正光五年破六汗拔陵反詔臨淮王彧討之五月彧敗削官爵令狐德棻周書賀拔勝傳衞可孤圍懷朔經年勝乃告急於彧然則拔陵反當在四年蓋帝紀因詔彧討拔陵而言之非拔陵於時始反也周書作破六韓今從之諸鎮華夷之民往往響應拔陵引兵南侵遣別帥衞可孤圍武川鎮考異曰北史孤作瓌今從周書又攻懷朔鎮尖山賀拔度拔及其三子允勝

岳皆有材勇（魏收志太山縣屬神武郡薛居正五代史周密傳神武川屬應州）懷朔鎮將楊鈞擢度拔爲統軍三子爲軍主以拒之岳少有大志愛施好士初爲太學生及長能左右射驍果絕人不讀兵書而暗與之合識者咸異之　魏景明之初世宗命宦者白整爲高祖及文昭高后鑿二佛龕於龍門山（此龍門山即伊闕山也）皆高百尺永平中劉騰復爲世宗鑿一龕至是二十四年凡用十八萬二千餘工而未成　秋七月辛亥魏詔見在朝官依令七十合解者可給本官半祿以終其身　九月魏詔侍中太尉汝南王悅入居門下與丞相高陽王雍參決尚書奏事　冬十月庚午以中書監中衛將軍袁昂爲尚書令即本號開府儀同三司　魏平恩文宣公崔光疾篤魏主親撫視之拜其子勵爲齊州刺史爲之撤樂罷遊眺丁酉光卒魏主臨哭之

慟爲減常膳光寬和樂善終日怡怡未嘗忿恚于忠元叉用事以光舊德皆尊敬之事多咨決而不能救裴郭清河之死時人比之張禹胡廣光且死薦都官尚書賈思伯爲侍講魏主從思伯受春秋思伯雖貴傾身下士或問思伯曰公何以能不驕思伯曰衰至便驕何常之有當時以爲雅談光又薦其司徒長史從子鴻於魏主詔鴻以本官修緝國史鴻少好讀書博綜經史弱冠便有著述之志見晉魏前史皆成一家無所措意以劉淵石勒慕容儁苻健慕容垂姚萇慕容德赫連勃勃張軌李雄呂光乞伏國仁禿髮烏孤李暠沮渠蒙遜馮跋等竝因世故跨僭一方各有國書未有統一鴻乃撰爲十六國春秋勒成百卷因其舊記時有增損褒貶焉

十一月癸未朔日有食之　甲辰尚書左僕射王暕卒　梁初

唯揚荆郢江湘梁益七州用錢交廣用金銀餘州雜以穀帛交易上乃鑄五銖錢肉好周郭皆備（韋昭曰肉錢形也好孔也杜佑曰內郭爲肉外郭爲好孟康曰周郭周币爲郭也）別鑄無肉郭者謂之女錢民間私用女錢交易禁之不能止乃議盡罷銅錢十二月戊午始鑄鐵錢　魏以汝南王悅爲太保　是歲吳郡太守蔡撙卒撙方雅退默口不言錢其爲吳興太守時（在天監八九年）但飲郡井齋前自種白莧紫茄以爲常餌詔褒其淸槩遷吏部尚書撙立朝風骨梗正氣調英嶷未嘗有所屈讓嘗湥用瑯邪王銜爲殿中郎帝嫌其不取參掌通署乃推白牒於香橙地下曰卿殊不了事撙正色俯身拾牒而起曰臣謂爾所知許允已有前事既是所知而用無煩參軍署名臣撙少而仕宦未嘗有不了事之目因擲牒直出仍欲抗表解職帝亦悔而可其奏帝

嘗爲大臣設餅撙在坐帝頻呼其姓名撙竟不答食餅如故帝覺其負氣乃改喚蔡尚書撙始放筯執笏曰爾帝曰卿向何聾今何聰也撙對曰臣預爲右戚（撙女爲太子妃）且職在納言陛下不應以名垂喚帝有慙色及卒司空袁昂謂諸賓曰自蔡僕卒不復更見此人其爲名輩所知如此

資治通鑑補卷一百四十九終